工商晚報

The Kung Sheung Evening News

中華民國僑務委員會登記證台僑新字第壹式壹號
中華民國內政部登記證內版台報字第零零陸號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七、七二三四九二
營業部、廣告部：七三零七零八、七二九三零七
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式一二三八、二式五四九五

電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫
新聞紙第一零七一零號

戴麟趾認爲美毛兒搭 對香港有利無害

【檀香山三日合衆國際社電】卸任香港總督戴麟趾說：美國與中共修好，此事對於香港，將意味有利而無害。

戴麟趾參加英國殖民地服務工作之卅三年後，正在退休。他於星期三在此間東西方文化中心一系列討論亞洲問題的演講中致辭。

他於星期一排除這種臆測：即是謂中國大陸增加其與美國及其他西方國家貿易之時，上海將會吸去不少的香港貿易。他說：與中共貿易，不獨是香港經濟之一重要部份，而且香港在國際銀行業務，投資與貿易上之「特殊便利」，將阻止它從其作爲一個貿易中心的角色上退縮。

卸任榮休之港督戴麟趾爵士，將於本星期五由美國返港，作私人訪問，等候其夫人在瑪麗醫院康復後，一同離港返英。

戴麟趾爵士於昨日在檀香山發表談話時又說：「中共一向認爲香港和台灣都是中國的一部份，但中共仍會覺得香港的超然性地位十分有用，且此種地位將會保持一個相當長久時期。」

戴麟趾爵士表示：他對於美國在聯合國所表現的兩個中國政策，感到難以了解。

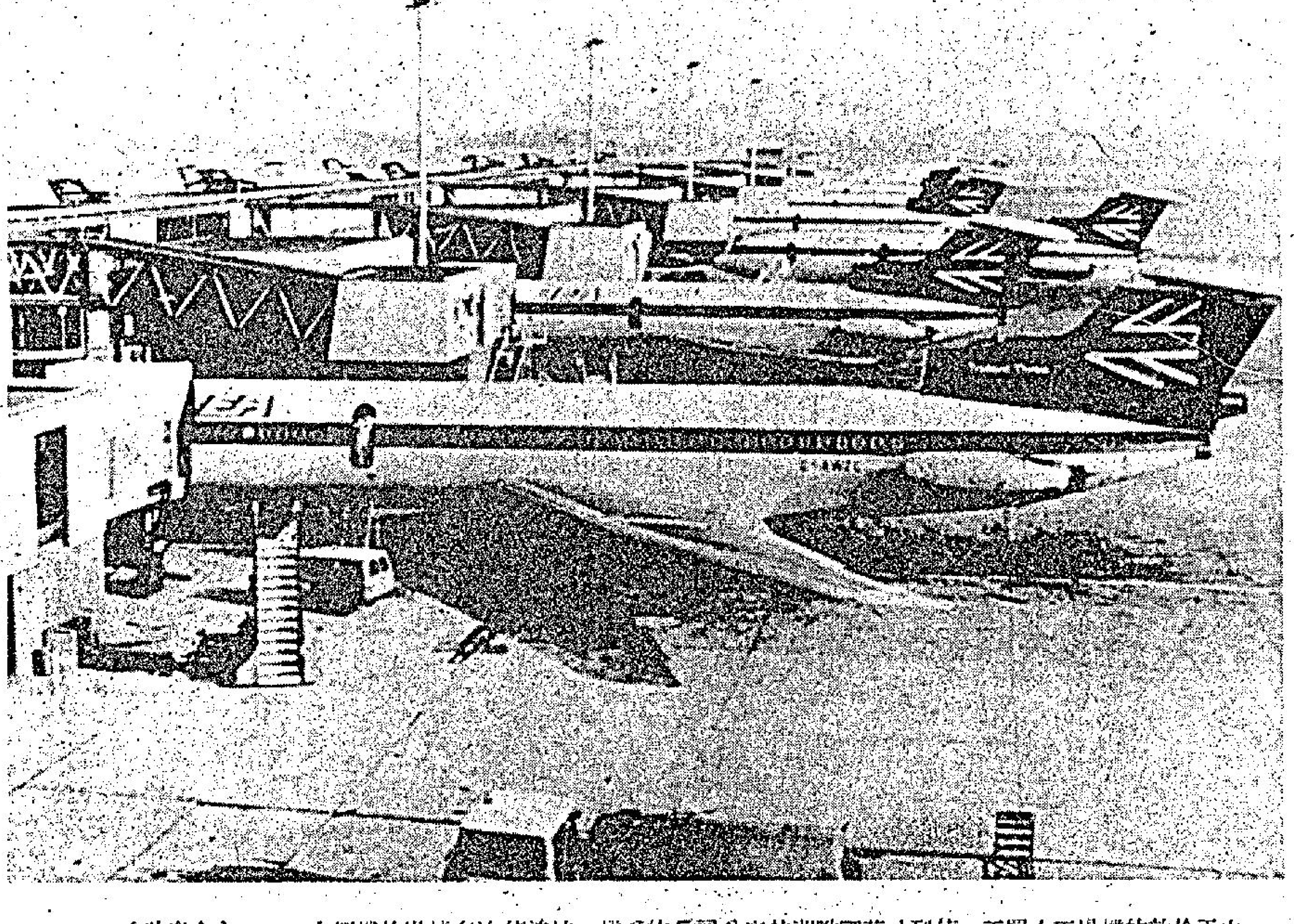
他認爲如果台灣是一個「獨立的國家」，則極有可能仍然留在聯合國，即使中華民國政府不同意此點。

基於美國在聯合國表現的立場，戴麟趾爵士預料尼克遜總統訪問北平的時候，將會發現身處一「極之冷淡的氣氛」中。

他表示：當美國的建議在聯合國被擊敗之後，其他國家的代表們的行爲，是一種「荒唐的不良態度」。

他形容自由世界對跟中共發展重要貿易關係的希望，是不正常的樂觀。

他又稱：在對外貿易方面，中共根本沒有什麼可資發展，而且它的經濟是受到嚴厲控制的。



由于倫敦的機場工人罷工，使到「英國歐洲航空公司」的飛機，被迫停泊在機場的機坪上。（合衆社）

小評　妥善安排小販營業

所有露天空地，都被小販擺位阻塞的牛頭角新區道路，徙置事務處，已另闢臨時小販市場，把分散在各道路的約二百名小販，安置在那裡營業了。

當局對於小販，一方面盡量爲他們探地營業，一方面大量發牌，以利升斗市民的謀生，但對於依附市場，流連街頭，尤其是圍集新區的流動小販及無牌小販，迄無妥善辦法安置，這是存在已久的事實，也是亟待解決的問題。

據徙置當局指出：目前許多新區的露天地方，是被小販佔用，他們設立體積龐大的攤檔，秩序凌亂，不但阻礙交通，構成居民嚴重不便，而且影響新區的清潔衛生狀況。年來有關當局，對於阻塞道路的龐大攤檔地區，如港島之馬賓道及怡和街等處，均已先後作出安排，探地爲他們另闢售賣市場，因此，道路也恢復暢通。惟目前小販，已成爲一種自由發展的行業，他們既無法獲得就業機會，就祇有在街擺賣以維生活。明知違例，動輒被罰，但他們的苦衷，與善良的出發點，是十分值得同情與體諒的。希望當局運用一切可行的方法，替小販作出最好的安排，在不久將來，使本港龐大的小販行業，成爲本港一個上了軌道的商業單位。

「珍寶舫」罹難者家屬 請往法律援助處求助

【本報訊】當局決設立調查委員會，調查珍寶海鮮舫火災眞相。至於委員會人選及職權，將儘早公佈。同時法律援助處亦呼籲死傷家屬，前往請求協助及領取賠償。以上是護督會同行政局昨日作上述之決定。

法律援助處昨宣佈：「珍寶」慘劇中各遇難者及傷者家屬，若在領取應得勞工賠償時遇有困難，可往法律援助處請求協助及指導。

爲盡量方便「珍寶」海鮮舫火災傷者或死者家屬申請法律援助或尋求指導起見，該處人員可於星期日、假期及在辦公時間以外，接見當事人，惟須先致電話H二四〇六〇〇李先生洽商時間。

據悉：法律援助處處長栢恩昨宣佈：凡在上星期六「珍寶」海鮮舫大火中受傷之工人，或死亡工人之家屬，在根據勞工賠償條例領取應得之賠償時，如有發生困難者，該處將願予以援助。

栢氏稱：關於聲請賠償一事，任何受傷工人，或死者之家屬，均可前往法律援助處請求協助與指導。

法律援助處設在港島炮台里台一號維多利亞地方法院大廈頂樓。同時，勞工處現亦正在設法協助受傷工人及死者家屬辦理申請賠償問題，同時亦將承辦商人之法定義務，及其應採取之行動，通知有關承辦商。

社會福利署亦經已派出個案人員赴香港仔工作，以便就近辦理幫助死傷者之家屬。

在「珍寶」海鮮舫慘劇後，至目前爲止，仍有九名工人失蹤。而死亡人數方面，連同昨日消防員在舫內船底中所發現的五具屍體及在海面漂浮的三具，共有遇難者三十二名。

在昨日發現的八具屍體中，其中五具經已有人認領。該五名死者的姓名住址如下：㈠陳錦昌，二十歲，住基隆街二百五十六號二樓；㈡張明清，二十歲，住調景嶺第八區十七號；㈢梁昌，四十八歲，住大坑村永泰路二十六號；㈣余原暢，三十九歲，住利東街三十九號六樓；㈤溫方，五十三歲，住調景嶺第十區二十七號。

在這一場大火慘劇，一位勇敢救人而告受傷的警方人員，似乎已被人遺忘，他至今仍在養傷中。

據悉：一位駐香港仔警署之歐籍偵探幫辦告魯士，在火警發生時，奮勇下海救人結果左腿被一艘參與救人之小艇撞傷，目前尚在養傷中。據說：告魯士幫辦當日接獲大火報告時，即趕抵現場，目睹逃生者在海上飄浮，於是奮不顧身，脫去上衣躍下海中，先後救起了兩男一女。當彼正擬救第四人時，却爲一艘參與救人的小艇撞傷左腿，祇好負傷游返岸邊。後來，亦由人將之送往醫院救治。

其中一名死者余源暢，爲台山人，獨居利東街卅九號床位，而妻兒則在大陸，每月勤懇所得，將錢寄大陸接濟家人。據說，事發時，死者原在二樓工作，本可逃出，但因有友在三樓，死者企圖奔上三樓救友，却不料與其友同遭火困，而同告罹難。

澳洲總理麥馬洪的太太，於本月一日在華盛頓接受記者訪問時的神態。她聲言遲婚是有利無害的。而她與其夫的年齡差別，並沒有造成問題。彼此間的歧見，麥氏現年六十三歲，其太太則祇有卅九歲。

艇娘母女遇溺

【本報訊】九龍奶路臣街旁一名艇娘及其幼女昨晚在返家途中，行經連駁岸邊及漁船的跳板時，不愼墮海。報警救起後，在送醫院時已證實不治斃命。

死者名：㈠高珍，卅五歲；㈡郭萬賢，三歲。兩人爲母女。同住於旺角奶路臣街對開海面一艘編號M一一×九Y的漁船上。

警方於今晨一時十分左右接獲報告，立刻派出消防人員蛙人到場，撈起母女兩人屍首。

船務行職員綁雙手口塞毛巾 報稱被七匪劫公帑三千餘元 警方認爲可疑帶署協助調查

【本報訊】九龍文英街文輝樓四十六號地下宜利船務公司，今晨報稱遭匪徒光顧。一名職員於今晨上班時，發覺在舖內留宿的職員雙手被綑，口塞毛巾，鬆綁查問之下，該職員謂遭人入內行劫，乃撥電報警。

警方接報後，油蔴地警署探目徐國超及幹探李祖志馬上趕赴調查，盤詰之下，發覺証人口供頗有疑點。乃把其帶返警署作進一步調查。

據悉：今晨四時卅分左右，宜利船務公司一名職員梁炳根，正返抵公司，準備開工時，赫然發現大門並未下鎖，心知有異。推門查看，發覺當時一名在舖內留宿的職員郭×段雙手被人綑綁，而雙腳則未有綁上，並以毛巾塞口臥於地上。乃立刻替其鬆綁查問究竟。

郭氏被鬆綁後，對其同事表示謂在較早時他在睡眠時，遭六、七名年約廿歲至廿二歲之青年破門進入行劫。打開抽屜掠去公司方面的三千三百餘元紙幣，另數百元硬幣則並無取去，其同事梁炳根聞訊，馬上撥電報警。警方接報後，立即趕赴現場調查。盤詰之下，警員發覺証人郭某的說話有疑點。因爲當被問及匪徒是何時進入屋內時，郭某力指是大約三時五十分左右的時間。但探員發覺其手上無錶，公司內亦無電鐘等報時的設備。而且郭某兩足並未被綁，大可於匪徒走後跑出找人協助，但當梁炳根見其時，却是蜷臥地上，乃繼續嚴加盤詰。郭某却始終未能解釋清楚。警方人員乃把其帶返警署繼續查訊。

邊界鬼門關開放 百計難胞出生天

【本報訊】據可靠方面消息透露：由於大陸邊界共軍哨兵近日鬆懈，大批擁往自由大陸同胞，紛紛從各區邊界潛入本港。

該消息透露稱：據警方上月統計，在海陸兩路截獲大陸非法入境者，共有三百八十名。二百九十名是由海路游抵馬士灣及深灣逃抵本港，五十名是由陸路潛入各處邊界，其餘則由澳門方面偷渡入境的。

而在上月前，大陸逃亡者每月平均只有七名，均爲從陸路邊境進入本港。據該消息透露稱：造成此次大批逃亡風潮，相信是由於近日天氣轉冷關係；及大陸邊區哨兵鬆懈所致。逃亡者在邊區附近將障碍物推毁而逃入本港，而大陸邊境哨兵對此一少理。於上月在陸路被警方截獲大陸逃亡非法入境者約達一百名之多。但與去年十月比較，逃亡人數則增加很多。在本年一月至今截獲之大陸逃亡者總數達四千三百六十六名；其中大部份是由海路逃港，而慶獲得自由。

女王去議院主持會議

左：英女王伊利沙白二世，於本月二日偕夫婿愛丁堡公爵乘搭馬車往倫敦議院主持會議。是日的保安措施特別嚴密，因爲倫敦連日來發生了連串的爆炸案。

下：當英女王及王夫乘馬車抵國會主持會議時，市民夾道歡呼，揮手示意。（合衆社）

市局非官守議員 猛烈抨擊改革市局政策

【本報訊】市政局昨日週年辯論會中，各非官守議員，猛烈抨擊港府市政局改革白皮書。認爲當局採取「分離統治」政策，而不擴大選民範圍及市政局的職權。

首席委任議員沙利士指出港府的白皮書，包括控制市政局會議，而規程的企圖，其中一項建議更須經立法局批准。

胡鴻烈議員批評「白皮書」內容說：對市政局有志爲本港盡力的人士，乃爲一當頭棒喝，逼他們無路可走；市民或對民選議員有一兩件事情不滿，但乃以彼等爲市民間之橋樑；立法局應有民選議員。公民協會主席的張有興議員指出，「假始港府要貶低市政局，何不索性把市政局解散，把市政事務署歸入輔政司署管理？」

張議員指責政府利用市政局作爲「擋箭牌」，將來向市民要求增加差餉。其實市政局所用之經費不到政府之總差餉收入三分之一。而白皮書却說其經費達三分之二。

各非官守議員促請港府增加市政局民選議員議席，而不增加委任議員，並强調，要市政局成爲一個有代表性的民主議會，必須在一九七三年就設立民選議席多數，及逐步擴大市政局職權範圍。

葉錫恩議員猛烈批評市政局。她說市政局僅是民主的點綴品，其功能僅限於蓋膠印的功能，是政府當局的代罪羔羊，是一個有名的貪汚與烏龍部門。

對於白皮書所提改革的議案，她是表示絕對不支持，理由之一是房屋不足及木屋居民徙置問題多年未決，但仍無人爲此作出任何要求；其二是因小販政策問題。

她說：「如果政策本身合理而市政事務署執行政策也公正的話，」則市政局官員接手管理小販政策是不成問題，但目前的情況是清除合法的小販，但在同一地點却准許其他非法小販的擺檔。

議員係就貝納祺議員的動議「通過一九七二年度工作目標聲明書」而發表演說，該動議由委任議員沙利士和議。

天晴

【本報訊】天文台預測今日天氣：吹和緩東風，空曠地方空氣初時清新。除晨早時密雲外，天色晴朗。午夜最高溫度將升至攝氏表廿六度左右。今晨十時室外氣溫爲攝氏表廿五度；濕度爲百分之六十五。

毒馬案律師替彭利來陳詞

【本報訊】騎師彭利來及無牌醫生與馬伕等六人同被控串謀毒馬案，今晨繼續由代表首被告彭利來之辯護大律師李俊致詞時指出：一、控方必須提出充份証供，毫無懷疑地證明首被告與毒馬事件有關；二、如果有這樣証供的話，又必須証明首被告與其他任何一被告是串謀毒馬。大律師援引法例以支持其說。此案仍在聆訊中。

九齡女童公園內被非禮

【本報訊】一名年僅九歲的女童，今晨在九龍摩士公園遊玩時，被一名卅餘歲的男子非禮，下體受重創，報警送院檢驗。

受害女童姓黃，住東頭村新區第六樓二樓某號，今年僅九歲，家有兄弟姊妹共七人，就讀於附近一小學三年級下午班。

今晨十時許，黃女因末及返學時間，閒於家中，乃獨自前往附近之摩士公園遊玩，竟被一名年約卅餘歲的男子拖往就近之樹蔭處，强行施暴，下體流血不止，警方現正展開調查中。

四青年疑爲黑人被捕 粉嶺命案警方拘疑兇

【本報訊】九龍反黑組總部探員，今晨在黃大仙地區，拘獲四名疑爲三合會會員青年。並搜獲一批攻擊性武器。四人被帶返警署問話。

該四名年約十六至十九歲，疑爲「三合會」會員青年，今晨零時許，九龍總部探員在黃大仙怡閣街一無門牌木屋內拘獲，並搜出一批單車鍊及武器等攻擊性武器，事後被帶返警署查詢。

又訊：一名廿四歲男子，因涉嫌與粉嶺火車站前日凌晨一名男子被斬死的案件有關，於昨日被捕後，已被落案，今日上午將在粉嶺法院提堂以謀殺罪被控。

華探長李崧章，高級探目骨基，探目蕭仕榮率領一批幹探，在粉嶺拘捕這名疑犯。該名涉嫌男子是於昨日下午四時許，在九龍窩打老道廣華醫院門前被捕者。

據悉：該宗命案發生於前日凌晨零時十分左右，一名居於粉嶺附近的四十歲男子彭火雄，被人發現倒斃在近粉嶺火車站附近一間商店門前，頭部有被斬痕跡。據說，死者曾在一後巷內賭錢，後於十二時許，遇到一名男子，因爲五元而發生口角，稍後死者便被人發現倒斃火車站附近。至昨日粉嶺

KONICA康藝卡

35mm. 全自動鏡後測光 單鏡反光機

請用 SAKURA 櫻花菲林
品質好・包裝靚・售價平
香港總代理：大通公司

旺角分行奶路臣街四號

香港 九龍 英記茶莊

一年一度 大減價 由十一月一號起至七號止

各種名茶一律八折　桃源紅茶 買二送一

香港。中環。灣仔。銅鑼灣。北角。電話H四四三八一二

九龍・旺角分行奶路臣街　油蔴地上海街二一五號

悟微居士子平命理

會客時間
星期一三五下午四時至七時
星期二四日下午二時至六時

本居士因事务蝟集，未暇執筆作小品文，重新訂定會客時間（星期六休息）深恐失迎，有負雅意，面談八字十元小批六十元外埠郵滙掛號按序作批。電話H七三三三六三

香港灣仔高士打道一七八號高士大廈十樓（電梯9字）一七八室

類別	開市	收市	昨日收市比較
工業股	八三八・一三	八二五・八六	跌三・一四
交通股	二二八・九六	二二三・三二	跌五・八九
公共事業	一一二・〇六	一一一・二九	跌〇・六一
[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌四・九七

恒生指數

恒生香港指數報三六四・六五，比前市三六四・二二升〇・四三。又遠東指數報一七七五・五一，比前市一八〇一・〇六，跌二七・五五。

我駐美大使發表演說 指摘尼克遜勾結中共
實自貶美總統身價

【新罕布夏州曼徹斯特二日合衆國際社電】中華民國駐美大使沈劍虹於星期二日在扶輪會中發表演說時說，北平電台以及中共的報紙在宣佈尼克遜總統的訪問時，把美國總統看得很低。

沈氏說中共在一個在上海工廠及學校裡所分派的傳單上聲稱：尼克遜是來向北平政府投降的。

沈氏引述傳單上的話說：「那是尼克遜要來訪問。周恩來（總理）開頭拒絕。到後來才批准的。對尼克遜來說，他是來投降，而我們且是接受他的投降而已。」

沈氏說：對於美國某些的不能瞭解世界大局，美國的報紙該負大部份責任。

他說他認爲尼克遜的北平之行，乃是受了報紙的壓力關係。

【華盛頓二日路透社電】前納森政府時代的前國務卿鮑爾今日警告說，美國不該試圖與中共建立關係，作爲代替它與日本的密切關係。

他告國會的外交事務小組會說，中共在經濟上太弱，不足以代替日本在亞洲担當的角色。

諾貝爾化學獎得獎人

據二日的消息宣佈：在西德漢堡出生的韓斯堡博士，獲得一九七一年的「諾貝爾化學獎」，韓氏現爲加拿大國家研究委員會的一名幹事。

東京可靠消息指出
劉少奇可能已逃抵蘇俄

【東京二日中央社電】此間獲自可靠消息指出：劉少奇如獲中共高級軍人的協助，乘機逃抵蘇俄，當有可能。

前此，蘇俄塔斯社于九月卅日宣佈，中共噴射機一架，九月十三日晨在外蒙境內墜毀，機內發現九具屍體，外蒙已向中共提出抗議，要求給予官方的解釋。

墜機地點在阿爾坦布拉區，靠近蘇俄邊境，位於庫倫以北一百八十哩，北平西北約八百四十哩。塔斯社並引述外蒙通訊社報導，謂在燒焦的屍體旁邊所發現的槍枝，裝備及文件，證明該機屬于中共空軍。

此一可靠消息就蘇俄與外蒙發佈的新聞內容，作出如下的研討報導：

㊀中共機墜毀事件，發生於九月十三日凌晨，而蘇俄竟延至九月卅日始佈新聞，並使外蒙

㊁蘇俄素來陰險狡詐，當年擊落美方高空偵察機，初也掩飾事實眞象。

此次在共機墜毀十八天之後，蘇俄始發佈新聞，必爲陰謀掩飾事實眞象，而僞裝逃機墜毀，尋覓替身，都需要相當時日之故，蘇俄所宣佈的墜機地點，恰在俄、蒙邊境，更是曲意安排，故共機是否確爲機毀人亡，至屬可疑。「十一．」中共逃機顯以蘇俄爲目的地，就中共取消閱兵，並延期召開「四屆人代會」等情研判，必爲高級軍政共幹搭機逃亡，且牽連必廣。日本時事社駐莫斯科記者早在蘇俄九月三十日發佈新聞前也就是九月廿八日報導劉少奇在中共軍高級幹部協助下，已逃出北平。

㊂劉少奇如獲中共高級軍幹的協助，當有逃脫可能。中共軍機自九

長」黃永勝；「副總參謀長」兼「空軍司令員」吳法憲！「副總參謀長」兼「海軍第一政委」李作鵬，自九月十日迄今，都下落不明，情況極不尋常。

㊃如劉少奇果也搭機逃俄，蘇俄以劉少奇仍有中共「主席」名份，倘予接納並承認事實，勢將無法與中共現政權維持外交關係。蘇俄基此大前題的考量，乃故佈疑陣，僞稱機毀人亡，以爲掩飾事實眞象。

希斯盧人員罷工
安妮公主座駕機轉降落牛津機場

【倫敦二日法新社電】在英國安妮公主訪問香港後乘載她回國的一架皇家空軍VC一零型飛機，於今日星期二及時降落牛津郡英國皇家空軍機場，該機是因希斯盧的地面工作人員罷工以致轉飛牛津機場降落的。

該飛機在當地時間下午十二時十五分（格林威治時間下午十二時十五分）降落，安妮公主隨後乘坐直升機返回白金漢宮。

六十餘參議員 促美採取主動

電】美國民主黨與共和黨的參議員共六十三人，今日支持一項提案，促請美國採取主動來召開國際會議，以討論改革聯合國事宜。

這一個兩黨聯合的集團，包括上星期要求削減美國對聯合國供獻的參議員在內，他們正在尋求聯合國憲章的各項基本改變，其中包括聯合國大會的代表權和選舉權，聯合國的財政供應問題，及世界法庭的角色等等。

發起這提案的民主黨參議員克蘭斯頓告記者招待會說，七十多位參議員已表示一種熱烈希

周書楷返國指出
聯國全失正義價值 實與流氓組織無異

【台北二日合衆國際社電】中華民國外交部長周書楷今晚說，聯合國已變成一個失去它所有正直與價值的流氓組織。

周氏於上星期領導中華民國代表團出席聯合國大會，他於今晚從美國返國，但其抵達之消息事前未有宣佈。

當被那些恰巧在機場的中華民國記者包圍時，他發表簡短的口頭聲明。

他說，聯大去年呈現種種不利的傾向，因此，容許北平加入而排除中華民國提案的不平均投票，「不是完全出乎我意料之外。」

他說，這一次投票的「不愉快結果，使我爲之慚愧。」他說：「政府已經特別地研究各項及措施，並作預防萬一的準備。但是，如果這一種表決是由於無能所致，則我應獨自負責的。」

周氏稱：他於十年前和中華民國代表團出席聯合國大會，但「我發現這一個組織今年和以前完全不同。它已淪爲一個失去所有它的正直和價值的流氓組織，聯合國現已病入膏肓，非藥石所能挽救。」

他說，他惋惜他過去對這世界組織太過寄予重視，並說，「我們協助組織聯合國並撫育它長成。它淪爲今日的樣子，我們覺得痛惜」。

他說，這一次表決對於中華民國來說：是一種「外交上的挫折，但國人並無理由因此而沮喪的」。他指出中華民國在世界上仍有「很多友邦」。

印遭海嘯蹂躪地區
汚水橫流食物奇缺 死亡人數難以估計

【新德里二日美聯社電】業已遭颶風與海嘯蹂躪而造成千千萬萬人死亡的奧里沙省沿海地區，於星期二晚又遭到新的危險事情：食物缺之嚴重，汚水橫流。

山省政府官方所透露的概略報告，死亡數字爲六千。

但印度政府電台表示，恐怕死亡的數字有兩萬五千之多。排一個去過受災最嚴重地區訪問回來的印度聯合通訊社的記者說，至少有一萬家人——或五萬人——恐怕已經死掉。

目前大部份的沿海受災區仍不能進入，因此有人懷疑，在一個五千方英里地區所居的近五百萬人，經過了上星期五晚的時速一百英里的颶風與高達十六英尺的海嘯浪蹂躪後，能有多少人能得慶生還。

所有災區的街道上都塞滿了倒下的樹木，以及民屋的殘骸，拖延了急救隊的馳援工作。

據目擊者稱，該區一條主要供應淡水的河流，浮屍到處都是，以致河水骯髒不堪，過去的良田，現在已成爲墳墓。

缺乏船隻，也是救護工作的重要阻碍，因爲原來有的千百船隻，都已被水冲掉。

官方深怕，如果不及早施以空投食物的話，那與世隔絕了已經四天的受災區的殘餘生存者亦將死去。官方並說，大規模的打防疫針亦須立即開始，以防止瘟疫的傳染。

【新德里二日法新社電】印當局今日稱：星期三旋風襲沿海奧里沙省，三千九百一十人死亡。

官方消息稱：此項死亡數字將會增高，非官方估計：當每小時風速一百哩之旋風橫掃該印東北部省時，一萬五千人死亡。

官方報告，五十萬以上人民無家可歸，總理甘地夫人提款十萬盧比救濟。

【新德里二日路透社電】印「奧里沙」省發生旋風小海嘯，深恐一萬人已喪生，救濟及拯救工作在進行中。

該省首席部長達斯稱：東印奧里沙省沿海地區，已有四百萬人受到影響。

受傷及無家可歸者數以萬計，電訊及鐵路交通嚴重地中斷，農作物損失甚大。

憲兵隊奉令搜索生還者，該省內閣召開緊急會議，下令政府工作人員參加救濟工作。卡迪克地區周圍受害甚重，西孟加拉地區亦被風暴襲擊。

海嘯慘劇

印度孟加拉灣一帶昨遭海嘯蹂躪，死傷逾萬人，圖爲其中一條村落中的村民在塌壁之間步行。

尼克遜麥馬洪共同保証
支持美澳紐安全條約 加强太平洋防衛系統

【華盛頓二日美聯社電】美國尼克遜總統與澳洲總理麥馬洪於星期二日共同保證，他們支持美澳紐安全條約，使兩國在太平洋的防衛系統連在一起。

在經過了八十五分鐘的會議後，美國總統告記者：「在會議中我們特別强調了繼續對美澳紐安全條約的承担」。

尼氏强調：「這一條約是我們太平洋和平政策的基本擎天柱之一」。

【華盛頓二日合衆國際社電】白宮今日說：美國尼克遜總統在與澳洲總理麥馬洪所舉行的上述一小時的會議中，乘機談了些關於他將去北平訪問的事。

麥氏是格林威治時間十六時到達的，與尼克遜總統作了一小時的私人談話後，即於格林威治時間十七時離去。他們二人並在總統的辦公室中一起拍了照。

白宮新聞官員齊格勒說，他們兩人對雙邊的有關條約，及國際的有關事務作了討論。

英女王國會中宣稱
加强北約及英聯邦團結

【倫敦二日法新社電】英女王伊利沙伯今日在國會宣稱：英政府希望能在短期內簽署一項加入歐洲共同市場的文件。

她在國會今天開幕時致詞說：有關英國成爲該組織成員國的立法案將提交國會討論。

隨着週末兩宗由身份未詳的人所作出的爆炸事件及在當局獲悉一項有關國會的「維多利亞塔」將被炸毀的警

往國會。

她在演辭中，宣佈廿一項法例，由國會討論，這些法例若干項是包括地方政府的改革與地方商業電台等。

她又說：有關北愛爾蘭危機，我們的閣員一致認爲北愛爾蘭騷亂事件應予終止。他們具有信心，繼續努力，使北愛爾蘭處於一種確保的安定。

又說：英政府應保持其北大西洋的聯盟及英聯邦團結。同時，保持吾人與世界各國之友誼及聯盟。

女王繼續：「英國政府各首長，將會在新的安排中分工合作，例如對馬來西亞和星加坡的防衛，促進波斯灣局勢的穩定。他們將會繼續努力，以解決東巴基斯坦與難民的問題，結束中南半島的戰爭，並且基於五項原則去處理羅得西亞問題。」

英政府準備增加對發展中之國家的支援，並且繼續促成其殖民地的發展。

【倫敦二日美聯社電】英保守黨政府星期二日向國會提出甚多有關英國加進歐洲共同市場的法案大綱。

立法計劃是由英女王伊利沙伯二世在西敏寺國會宣讀。由於當局接獲炸彈爆炸之恐嚇，國會所

美決依計劃 週內作核爆

【華盛頓二日法新社電】今日宣佈，美國原子能委員會最早將於十一月六日在阿留申羣島之阿姆溜加島上試爆炸力等於五百萬噸烈性炸藥之地下核子裝置。

這試爆曾引起世界保守主義者的抗議，但反對者在法庭上屢次失敗，故政府已決定繼續進行此項試驗。

若干科學家恐怕這一種比美國投下廣島的原子彈之威力强大二十五倍的試爆可能引起地震及海嘯，足以使日本，阿拉斯加和美國北岸一帶浸淹。

【華盛頓二日法新社電】美國今日宣佈稱：它希望在明天和本週四之間在安姆達卡的阿留申羣島實行引起爭論的地底核試。

國務院宣佈稱：在十一月二日至四日期間，禁止船隻駛近試驗場的四週水域。

通告中稱：利用該等水域的漁船的國家曾接獲通知，但又稱：這並非表示試驗爆炸確定是在上述日期進行。

中共已派出駐聯國人員

【紐約聯合國總部二日法新社電】此間今日宣佈，中共「副外長」喬冠華將領導中共代表團出席聯合國，而中共駐加拿大「大使」黃華將是北平在安理會的常駐代表。

中共「代外長」姬鵬飛今日致聯合國秘書長的電報上，開列十名代表團團員的名單。

陳楚將充任安理會副常駐代表。其他的副代表是符浩、熊向暉、唐明照、安致遠、邢松鶴、張泉寬及王海容（女性）。

伯爾發斯特再聞爆炸聲
共和軍旅館置炸彈 隆然巨响男女送命

【伯爾發斯特二日法新社電】當愛爾蘭共和軍的一次炸彈攻擊今於當地發生意外時，有一名男子及一名婦人被炸斃，三十五人受傷。好戰分子意圖在巴利那非警署對面的一所旅館內放置一枚炸彈，以炸毀該警署。

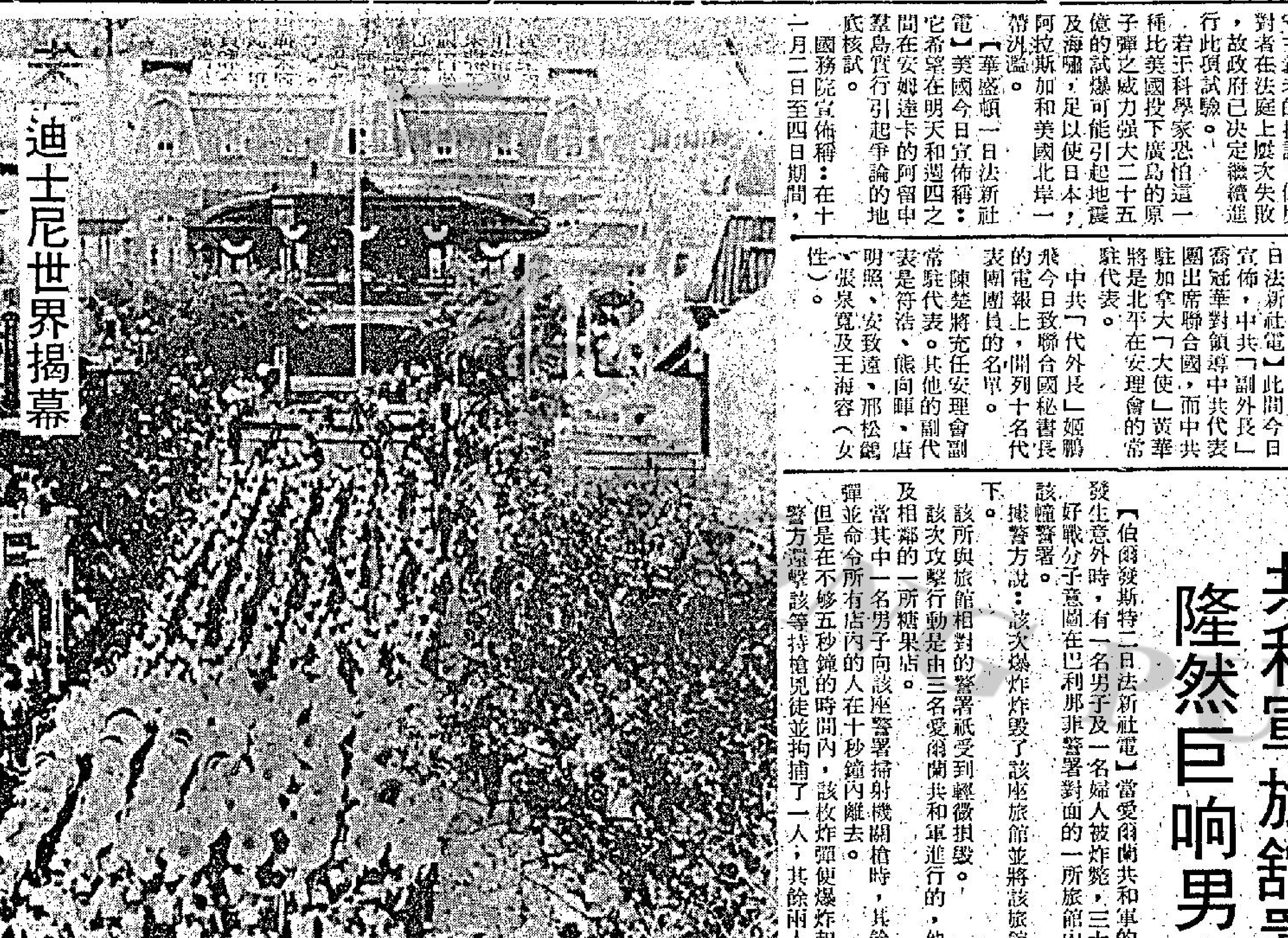
據警方說：該次爆炸炸毀了該座旅館並將該旅館內的人壓在數噸的瓦礫下。

該所與旅館相對的警署祇受到輕微損毀。

該次攻擊行動是由三名愛爾蘭共和軍進行的，他們衝入「紅獅」旅館及相鄰的一所糖果店。

當其中一名男子向該座警署掃射機關槍時，其餘的兇徒便放置該等炸彈並命令所有店內的人在十秒鐘內離去。

但是在不够五秒鐘的時間內，該枚炸彈便爆炸起來。警方逮擊該等持槍兇徒並拘捕了一人，其餘兩人乘車逃去。



迪士尼世界揭幕

通衢大道 婦人分娩 交通亂籠

【雪梨三日合衆國際社電】一名女的士司機今日造成交通混亂，因爲她在一條繁忙的街道上替一名年三十歲的婦人分娩了一個嬰孩。

該女司機費斯高太太說：她當時要忍受其他爲車人的責難，因爲他們不知究竟發生何事。

他替該婦人分娩了一個六磅多的女嬰，然後用無綫電通知公司召警方把她送入醫院。

傳日擬派密使 前赴北平勾搭

【東京二日美聯社電】日本報紙星期二報導說，日本政府正計劃派遣一名特使前往中國大陸，尋求雙方關係正常化的方法。

「朝日新聞」引述外務省人士稱，政府經已選定一位人物前往北平。「讀賣新聞」說：該人選係由佐藤首相之自民黨議員中選出。

「朝日新聞」稱，政府已向北平探聽對此位「日本基辛格」訪問的反應。

觀察家稱，此項行動，可証明佐藤首相已漸漸改變其中國政策。

「讀賣新聞」引述官方人士說：「政府仍不大願意承認中華人民共和國爲唯一代表代表中國的合法政府。承認中華人民共和國只是一個目標，而並非政府與北京會談的開始點。」

「該位人士說，日本仍未能承認北平爲唯一中國政府，因爲它對中華民國的外交關係仍保存着，政府欲求在承認中共之後，讓中日和約自動失效，而不加以撕毀。」

「如果『日本基辛格』之行成功，政府便可能派遣佐藤或福田前往北平。」

【東京二日路透社電】日本外務省發言人今日拒絕証實或否認報紙的報導，謂政府已經與中共作非正式接觸，討論派出「日本基辛格」前往北平的可能性。

「朝日新聞」報導 尼克遜訪問中共 明年三月前成行

【東京二日美聯社電】「朝日新聞」於星期六報導，尼克遜總統將於明年二月或三月中的「方便時間」訪問中國大陸。該報引述日本外務省人士的話說，這消息由美國政府通過外交途徑告訴日本的。官方對此事未予以証實。

曼斯菲爾指出
無需恢復援外計劃

【華盛頓二日合衆國際社電】儘管白宮對於參議院星期五否決援外計劃一事有猛烈批評，但參議院民主黨領袖曼斯菲爾今日說，他認爲「無需恢復這援外計劃」。

他說，如果把整個計劃停止是欲徹底檢查美國援外系統，則他贊成把整個計劃停止施行。

這參議員特別指出，在「檢送管內」的欵額約有四十億元，此欵在十一月十五日之前仍可以利用。他支持國際開發總署繼續如常工作，直至國會進行美國對外國援助計劃的大規模改革之時。

【華盛頓二日合衆國際社電】美國國會中，支持恢復援外計劃的議員們，在遭受到政府的嚴重警告和參議院民主黨領袖曼斯菲爾的議事妨害威脅下，今日正尋求最少挽救一部分援外計劃的方法。

大部分的計劃都是希冀能把下週五在參議院中被否決的二十九億美元援外法案延期生效一段有限期間。

曾投票否決該援外法案的曼斯菲爾於本星期一晚提出警告說：任何繼續延期的議案，都將「加以辯論」——這是國會無止境的辯論或妨害議事的代語。

曼斯菲爾的威脅，因目前的國會將安排感恩節休會而益見有力。一項議事妨害，將會使其餘的立法案件被擱置。

在此同時，外交關係委員會亦於星期一日召開會議，商討此事，據該委員會主席福爾勃萊特稱，已決定「作些事情」。福氏對記者說：「議會一致的意見，是採取主動，反對被動」。

曼斯菲爾於上星期五日援外計劃法案被否決後，隨即提出警告說：他將反對任何以延續解決方法（一種容許繼續現時援外開支水平的手法）來修訂援外計劃的企圖。他本週末不在市內，但他在本星期一日晚上答覆一次電話詢問時說：他未改變初衷。

曼斯菲爾的領導地位，和他的個人聲望，使他所提出的恐嚇益具力量。

但實際要完全推翻整個援外計劃，而不顧及一萬五千多名從事援外計劃工作的職員，以及若干如緊急救濟巴基斯坦難民的全屬人道主義計劃的受益者，却是絕不可能的。

秘魯與毛「建交」
我中止與其關係

【台北三日美聯社電】秘魯成爲與中共成立外交之第六十九個國家之後，中華民國於星期三與它暫時停止各項關係。

這是中華民國政府與一個已經承認中共的國家停止關係而非斷絕邦交之第四次。

當承認中共的國家日益增多之時，這種措施顯然是企圖局部保全政府搖搖欲斷之外交聯繫。

星期三早上發出外交部一份聲明說，中華民國在利馬之大使館將即關閉。據悉，秘魯代辦泊世茲已奉令離台。

美國國務卿羅傑士會晤尼克遜總統後，於本月二日告記者稱：參議院不通過外援計劃，是對美國對外政策的「非常嚴重打擊」，使尼克遜跟其他世界領袖談判的力量削弱。右邊的是白宮新聞官齊格勒。

和平的世代 和 戰爭的一年
·尼克遜南越和平計劃·

去年十月七日，美國總統尼克遜氏對全國演說，提出結束越戰的五點計劃，歸納全部提案時說它們可以使世界「來到一個和平世代的門前。」但是，一年後的今天，越戰仍在進行。原因只有一個：河內和越共對尼克遜總統所呼籲的，像眞正談判的精神之類的東西，從無反應。

假使北越已有準備停止作戰和開始締造和平，那麼由於接受美國五項建議中的第一項——「所有在中南半島境內武裝部隊停止放槍，停留在現有陣地上。」——可能早已獲得對雙方都有好處的結果。

尼克遜氏在一年前的演說中如此主張「就地停火」，也許正是這演說在國內外受到廣泛支持的原因所在。但是，河內想利用越南反對政府的情緒的企圖，可能因此受到打擊。巴黎和談中對方直指尼克遜計劃是「騙局」而拒絕談論此事，原因也可能在此。

當然，即使達成了停火，仍須作進一步的談判，因此尼克遜總統提出第二點，即舉行「中南半島和平會議」以補助在巴黎進行的談判，第三點提案是減少美國部隊——尼克遜氏任總統時，美國在南越士兵中每五名已有三人返國——同時說：「作爲全面解決的一部分，我們現在準備討論雙方同意的全部撤軍時間表。」

尼克遜總統在第四點提案中說到「一項眞正符合所有南越人民願望的政治解決」的必要，任何觀察者，特別是在這一點上，可以看到北越和民族解放陣綫拒絕眞正的談判，因爲在一個有限度的利的戰爭中，由談判達成的和平，一定是以戰鬥結束時的實際狀況爲根據。

因此，當尼克遜總統建議「我們尋取一個反映南越人民意志，（以及）南越各政治力量現存關係的政治解決」時，對方却只是不斷要求美國作單方面的行動，其形式是所有美軍的無條件撤退和摧毀南越政府；但自己却不提供任何讓步。大概共方仍以爲自己能贏得軍事上的勝利，以致在和平解決的門戶敞開之後，他們在談判中未肯稍稍妥協，而使數以千計的人死亡。

一年前尼克遜總統演說中提到的第五點，要求「雙方立即無條件釋放戰俘。」對美國人民而言，由於戰爭不停，使被俘的人們毫無必要地多受一年苦難，是最令人感到悲痛之事。

尼克遜總統在呼籲對他所提的五點建議加以考慮時說道：「遲延不會使任何人獲到好處，而只會使更多人犧牲性命。」這話不幸完全被証實了。不過，時至今日，美國的提案仍將保留在會議桌上，爲現實的解決提供公正和平等的辦法。時至今日，它們仍可供談判之用，可以和對方提出的建議共同加以談判。

河內和它在南越的支持者們，應該認識到一項由談判達成的解決，是非常需要的——這種要以能停止死傷的停火作爲開始的第一步。這種認識，是不可或缺的。

只要能停火，那麼，用尼克遜總統的話說來：「我們能在一世代中第一次聽和平的悅耳之音

冒險

神經質的伴侶

「這位年青的心理分析專家，對妻子這種行爲，不表示憂慮，如

朱利雅士魯多爾

工商晚報

保證成功 校生分招 電機工程

冒險者喜接近死亡
恐懼竟可產生快感

「當我目睹我的朋友卜麥泰爾在一場電單車賽中粉身碎骨時，我才體會到賽車的危險。」史釗域不勝感慨的說：「但令我印象難忘的，便是我最老友祖程之死，他和我一同在瑞士長大，而且還是鄰居，他之死，對我是一個嚴重打擊，我真是傷心不已。」

史釗域今年只有廿八歲，從事賽車使他賺了不少錢，而且他的妻子又美麗又溫柔，但他仍然醉心於賽車，雖然賽車會隨時取去他的生命，但爲了追尋快樂，明知是危險他也不放棄。

「我知道賽車是危險的運動，但我並不是希望在賽車中死去，我參加賽車，是因爲我知道自己是天生的賽車手，對於這種運動我可以說比任何人出色。」

他在老友祖程死後二天便即戎馬上陣，參加大賽，賽了幾小時，死亡的陰影，他的腦海仍然盤旋着，他一路上心哀想着，下一名遇難者會不會是自己呢？「當這念頭升起時，我即提起精神，自己告訴自己，我的技術是一流的，我還是以前的我，可以克服任何困難。」史釗域回憶當時的情形說。

「我可以說是活在恐懼中，但我可以隨時放棄我的職業，如果我願意的話，但可以肯定的便是，我的退出原因絕對不會是由於恐懼時造成。」

羅拔法倫，一名著名的狩獵家，在看見他的好朋友在狩獵時遭受喪身之危，曾經很認真地想象危險與及快樂的關係。

法倫和他的好友深入非洲烏干達的森林打獵，他們初時的目的物爲水牛，但在未發見及他們的獵物之前，投入他們眼簾的是一羣狂衝而來的野象，其中一頭巨象轉瞬已奔到法倫的跟前，在該頭巨象舉起牠的象鼻，想將法倫捲起之際，法倫不過千鈞一髮的當兒，向巨象連發四槍，並且隨即滾臥地上，但就在此時，他看到最悲慘的一幕，因爲他的好友已被象羣踐踏至體無完膚，當時的情景真令他不忍卒睹。

「當時我在極度悲憤中，再度提起獵槍向象羣的屍體射去。那些巨象在槍聲中揚長離去，可憐我的老友就此葬身象蹄之下。」法倫猶有餘悸地說。

自該役之後，法倫對有象羣出沒的森林從此却步，同時恐懼好像已和他活在一起，他那名好友的死狀，使他的神經崩潰。

法倫的朋友覺得奇怪，既然打獵造成這麼大的恐懼，爲甚麼他不放棄這個嗜好，爲甚麼還要冒險？對於這些問題，法倫這樣回答：「在蠻荒打獵對生命雖然造成危險，但其中的樂趣，非親身涉獵不能體會到，同時，打獵可以表現出人類的潛力與及智慧，在面對一些狡滑兇殘的野獸面前，你只有運用你的理智去征服牠們，因爲如果你不這樣做，你便要與世長辭了。」

「我知道我攜有武器，那些野獸沒有，但處於當時的環境下，世界似乎停頓了下來，這種情形使我產生無名的恐懼，就是此種恐懼使我感到刺激非常，在又驚又刺激的情況下，我得到萬分的快感。」

鬥牛這種玩意亦是跡近和死神開玩笑的一種刺激遊戲，歷年來不知有幾許鬥牛勇士喪生牛角下，每年亦有上千的野牛被訓練爲鬥牛，送往西班牙及拉丁美洲的鬥牛場競賽。

鬥牛實在是一項非常昂貴的運動，所以鬥牛勇士在各種運動員當中，收入最高，但其危險性亦最大，世界上還有這麼多穩定的行業，爲甚麼有人選擇鬥牛呢？相信爲了金錢以外，鬥牛尚有一些外人不知的樂趣存在，這種樂趣足以令人用生命去握取，幾乎每一場的鬥牛，鬥牛勇士都要掛綵，有些很快便復原，有些則整季不能出賽，有些則從此一臥不起。

三十五歲的鬥牛勇士，一名艾加度比，長着「披頭士」髮型的鬥牛勇士，他可以說是鬥牛的老手，擁有八年鬥牛經驗，在這八年當中，他不知和多少蠻牛週旋，亦即是和自己的生命鬥爭，據知他一個星期的收入，相等於其他人一年的收入。

「如果不是害怕被牛角抄死，因而激起我的鬥志，相信我老早便死了。」又，如果我不是害怕死亡，我亦早已不在人世。」

從各個不同冒險者的體驗，我們知道冒險原是一種快樂，恐懼可以發揮人類的潛能，無怪乎這麼多人肯做些這冒險的工作了。

貓的故事

據說，貓有九命，是否如此，不得而知。不過，貓的生命力挺強。幾年前，俄亥俄州有一頭貓意外地給關進磚窰裡面，它在溫度高達六〇〇——九〇〇度華氏的窰裡渡過了週末，竟然無恙出來。

有些貓感情豐富，有些貓以奇怪的方式表達感情。女作家史汀蓀的貓，每天早上放隻死老鼠在她臉旁弄醒她。

據調查所得，英國不少家庭爲貓所支配，貓的好惡，意然影響家庭的生活常規，有些夫婦因爲愛貓喜歡睡大床而自己睡小床。

不過，英國人愛貓還不及埃及人之萬一。古埃及崇拜貓，立下法例，殺貓有罪，就因爲如此，公元前五三〇年，波斯征服了埃及。據故事說，波斯進攻埃及時，波斯王命士兵每人攜貓一隻，埃及士兵不敢傷貓，波斯人垂手取得柏拉士城。

但是，到了十五世紀，不少國家以貓是邪魔化身，往往將之與巫師一起焚斃。到了十八世紀，英國還有在仲夏之日燒貓的習慣。因爲貓使人聯想到魔鬼，所以但丁、莎士比亞、吉百齡等大文豪，却不肯與貓同住。

許多人仍然怕貓，大概，人類對貓了解還是太少了。（下）

奇聞共賞

女侍脚力好 自吃溜不了

萬花筒

步進餐廳，當然盼望侍者笑臉相迎，殷勤侍候，要是他們對你視而不見，受喚時漫聲相應，慢吞吞地上前，扳起面孔問你要喝要吃甚麼，好像跟你有仇，老不耐煩似的，則你一定滿肚子火，即使叫來了山珍海味，也會吃得沒有滋味，下次餓得發慌，那裡還敢再去光顧。

似此全無禮貌的侍者，在香港有的是，難怪好些裝修得光面堂皇的餐廳，開張後竟會門堪羅雀，原因雖然不少，侍應欠週，得罪顧客，可能是其中之一，而且可能是主要原因。侍者缺乏禮貌，侍應不週，由於心理上有一種誤解，把替人服務和受人使喚有失自尊的事混爲一談。

李昂尼是當世研究餐食業的第一流專家之一，就這寫有若干本書，在倫敦擁有一間出名的大餐館。

李氏說：「在歐洲大陸，封建制度使人養成順從之心，却不影响個人的自尊。」

李氏說：「他們習得在不喪失個人自尊之下順從他人，而把這點施於工作之上。」

英國女王堂妹雅麗珊郡主的丈夫歐志偉深知侍應之道並不簡單，因爲他一度在倫敦市內一間酒店裡作過侍者。

歐氏說：「我幹了侍者兩天，便告收場，因爲我曾失慎，把一碟奄列傾在一名顧客脚邊。」

當世的大酒店和大餐廳裡，都僱有一批侍者，使上門的客人獲得期望的服務。

侍者自有等級，最低的是污穢餐具移送員，負責把用污了的餐具送入廚房和從廚房拿走。

高一級的則是看饌照應員，負責使餐食看來悅目，引人胃口大開，必要時，還得把看饌放在爐子上邊，保持不冷，另外又得把清潔過的碟子拿出去，在客人所據的桌子上面擺好。

再高一級的，是上餐員，負責把餐食送到顧客桌前，扒入碟子。

酒和其他飲品，自然另有侍酒員負責。

最高的則是侍者領班，慣常會在大門口歡迎顧客，並且監督一切侍應工作的進行。可是，不管侍者領班和其手下侍者怎麼有工作效率，他們可能永遠趕不上紐約市內豪華餐館「四海餐廳」侍者服務的速度。

在這間餐廳裡，計有兩人一組的侍者廿四組，經常藉無線電跟廚房保持聯絡。他們所穿上裝的翻領裡，都裝有小型無線電收聽器，而藉這種收聽器跟廚房裡的大師傅保持聯繫。

附圖中的兎女，是英國一間餐館裡的女侍，芳名伊蓮杜麗，由於整天走動不停，所以脚力很好，善於快走快跑，進餐顧客不付帳企圖開溜的話，給她看見，準會溜不了的。

神經質的伴侶

陰陽鏡

「這位年青的心理分析專家，對妻子這種行爲，不表示憂慮，如是者經過數次後，她開始覺得沒有意思，丈夫的反應並不如她所想像的，因此，她漸漸放棄了這種神經質的舉動。」

很多心理分析專家都認爲這位年青的丈夫做得非常好，因爲他將妻子的「熱情」冷却下來，因爲神經敏感的人，通常對每一項事物都是非常緊張的，不過，這樣做並不是絕對的辦法，通常揮霍的妻子也可能會是由其他環境或因素所促成的。

著名學者加連康利指出，揮霍通常都是作爲解決憂慮和緊張的一種方法，而那些妻子在面對財政發生困難時，也祇有在節衣縮食方面想辦法，如果丈夫知道妻子這樣做的時候，最適當的方法就是以開玩笑的性質，早知如此，何必當初，如果她的揮霍是有其原因的話，便會和盤托出。

在這種情形下，如妻子將其揮霍的根由道出，而丈夫又不能加以援手的話，則最適當的方法就是從心理分析專家處尋求治療的方法。

在心理分析學的術語來說，對每一件事來說，都有其相反的一面，在日常的生活中，也即是那些令你沉迷與興奮的事物，也一樣會令你煩惱。

非人妙影

新鮮

兒女小的時候，特別喜愛親近母親，因爲父親要出外工作，沒有較多時間留在家裡陪伴他們，唯一照顧他們起居飲食的，便是母親了。是故，孩子一旦去失了母親，他們會感到孤單寂寞，沒有人愛護和提攜了。

你看，圖中的三隻小貓眼睛的在看着甚麼似的，讓我告訴你，牠們正在等待着母親回來，原來那隻母貓出外探望一位抱病的朋友，怎知在歸途上，不小心給人捉去。可憐這三隻貓兒還痴痴的坐在門前苦候，牠們怎知母親永遠不再回來了。

唉！人類真是沒有良心的，我們貓兒辛辛苦苦，日夜不停地替他們工作，所得到的究竟是甚麼？只是一宿兩餐，還要給他們捉去，人類真是太殘忍，太可恥了。

學生娼妓

C：「我在初中三年級開始第一次在百貨公司扒竊，在學校看到好的東西也會想盡辦法扒到，說來並不是真真正正的想要那些物品，大半是在英雄主義的驅使下幹的，不久英雄做得够了，而心裡就空虛，也替扒竊的就是一些「罪遊」，我們幹着有犯罪意識的玩耍，就是那時開始了。」

B：「如果說性愛一定是要有充份的保障才可以幹，那是一種很深的痛苦，要說理由不如說爲快樂和趣味，正如我們一般，數名女同學合租得寓所，大家脫過清光，喧嘩嘈吵，自由自在是什分有趣，間中引誘些富有的男子來開狂歡派對也是其樂……」

A：「喂，你怎麼越說越大聲了，要是給鄰座的人聽到了，他們會集中注意望過來的。」

B：「怎麼！不用怕，講完了。現在的人是不能絕對守秘密的，就算給一人知道了也會皆知，越傳越廣，好像是害了她什麼的，要宣揚你的壞處。但是，我們與真正賣春的可不能同日而語，相差頗大，以我們一班四十名女同學來作比例，完全是處女的不知到六人有沒有。」

C：「真的！哈哈……那些女生未考入你們的學校前還道這是一所很有紀律的學校，誰知內裡却是性解放或開通得很，其中很多女同學在學校不遠處租得房子，實行與大學生和白領過其大被同眠之樂，不知是否屬實，這是在外間傳得很勁的謠言呢！」

A：「我在這所學校初其他也是喜歡青年的男子的，但是幾次之後，我發覺他們的性技術是低劣的，因此也就不高興與他們來往了。現時我轉向那些茶店和酒吧找那些三十歲左右的白領。一次我對其中一名道：我想賺些外快。他打量了我一下便放下酒杯與我前往旅館，但是他已有七八分酒意，入到房間後，立即脫去外衣，但沒有行動只是望着窗外，其後也睡倒地上。次天我醒來時不見了人，只見五千日圓放在檯上，而他什麼也沒有得到便放下五千元離去。」（笑聲）

A：「這一定是他趕上班之故吧了，否則他是不會就此離去的，想他也糊裡糊塗，不知幹了沒有。白領是比學生好的，乾手淨脚，也不會死纏不放，在外出遊玩時，他們也付得起娛樂費用，不像學生般，與他們只得往一些平宜的消費地方，有時還得與他們分賬，他們的技術又不高明，在這情形之下，爲什麼不找白領要找學生呢，是以我才改變方針，不喜歡學生。」（續）

千萬富翁的怪行

大世界

在這個世界上所發生的很多事，是令人不可思議的，尤其是那些千萬富翁的古怪行徑，有時真是使人難以捉摸的。

錢財乃是生外物，這死後不能帶進棺材，也許可以解釋爲何有一些千萬富翁在生時，有一些瘋狂的將金錢任意揮霍。

比方紐約千萬富翁魯杜夫希士，他有一鋪怪脾氣，就是很喜歡將硬幣拋進尼加拉瀑布，他在尼加拉瀑布附近有一間別墅，每次他到別墅小住時，就吩咐兩個僕人抬出幾袋硬幣，一把一把的拋進瀑布去，人們問他究竟爲什麼要這樣做，他答道：「眼看着這些金錢，隨水向東流，那不是很有意思嗎！」據估計他在兩年前開始染上這個拋錢進瀑布的習慣以來，已先後有近十萬美元拋進瀑布去。

又如羅馬尼亞的著名富豪作家梅希，他很愛看賽車，尤其愛看撞車的情景，他的大部份作品均是在賽車場完成的，他極欣賞撞車的刺激，所以他斥資買了一大堆舊汽車，並聘請了一些技術高超的駕駛好手，在他別墅外的駕駛場，每日爲他表演撞車鏡頭，藉以滿足他的欣賞慾，梅希一天不看一下撞車鏡頭，就整天好像茫茫然若有所失似的，亦再也提不起寫稿的興趣。

許多富翁有一種奇怪心理就是很透自己的家族，一名瑞典杉業巨子，他向蠟像院定製了四具妻子的親戚的蠟像，每具重八十磅，然後把他們一一投進火坑，同時並不是一次過的，而是每週一次，這筆費用，每次投進火坑的一次，就得花二千多美元。據說這位杉業巨子這樣恨他妻子的親戚，原來是在他未發跡時曾遭其妻子外家的諸般白眼及侮辱，故他一旦成爲富翁後，就要一吐胸中的烏氣。

朱利雅士魯多爾

歌劇的指揮跟交響樂隊的指揮不同，因爲歌劇的指揮除了指揮樂隊外，還負責指揮全部演員和合唱隊的歌唱，等於是一套歌劇的音樂導演，現在介紹的是一個現在美國最紅的歌劇指揮朱利雅士魯多爾（JULIUS RUDEL）。

此君精力充沛，做事勁道十足，他熱愛跑車，而在他的日常生活中也好像是賽車一般，隨時充滿了衝勁的，他通常穿着晚禮服駕駛他的心愛一九六六年的CHEVY跑車上班，五分鐘內他由寓所去到林肯中心指揮「胭脂虎」的采排了，在指揮台上，他拿着一枝白色的纖針作指揮捧，「胭脂虎」序曲便立刻開始了，例如他對樂隊和演員的指示是十分精簡有力：「小喇叭，你不看到我的手慢下來麼？」或者是：「男高音，請在中段處，不要蓋過了男中音的聲。」

他一經開始便永不停下來，處事也十分冷靜，甚至一個主角因失去褲子不能出場也不能令他暫停的。

頭腦冷靜是他的特徵，也是他的優點，因爲他在樂壇上十四年來都是最忙碌的歌劇導演，苟非如此，他不能有如斯成就的，他一向都是紐約市歌劇院的指揮，現在却改任甘酒迪紀念演出藝術中心的指揮，事實上這個職位已經可以使人忙不過氣來了，但他却兼任維珍尼亞的仙仙納地和紐約三個夏天的音樂節顧問，他的過人精力，在音樂界中也很難再找別人了。

朱利雅士現年五十歲，有一把銀灰色的頭髮，但却仍熱愛運動，他有經濟學家的才能，對任何一事的處理都井井有條，而對同事間，他也有一種獨特的尊嚴，使一切受他指揮的人都對他十分尊敬，所以他對任指揮的職位也覺得異常滿意的，而他對音樂的意境和節拍的處理也是從無過失的，他對任何型式的歌劇也能適當地處理的，所以著名的花腔女高音家寶華利舒露絲說朱利雅士實在是現在世界上最偉大的歌劇指揮之一。此君通常能一直指揮六晚歌劇演出，他自己認爲當他工作時如有神助，有一種莫名其妙的力量來將他推動似的。

他是由維也納逃到美國的難民，一九三八年，當他還是十來歲時已到美國去，初時在專爲難民而設的學校中就讀和學習音樂，然後他曾在曼克頓的文尼斯學院進修，這時他在一間鈕廠工作以維生計，畢業後，他就任文尼斯學院的助理音樂指揮，每月的薪金祇有三十五元，他的太太烈蓮也是一個賢內助，她是一個精神治療醫生，能爲他克勤克儉，撫養兩女一子，和節省一點錢給他到別處另尋高就之用，而她自己也到大學裏任助教以助家用的，所以朱利雅士也可以說是一個在艱苦中成長的音樂家呢！（上）

玩跑車的人

碎碎集

關於「法拉利」車的事，大衛基勒沒有那一件不知道，而對於他的六輛珍藏品，就知得更清楚。

「你知道嗎？全世界祇有五輛這款跑車。」大衛指着那P二／三型跑車驕傲地說。

他續說：「在一九六五年，這輛車在歐洲堡格倫長途大賽中，由積奇史釗域和格威希路二人駕駛，可惜在他們保持着第二位置時，因電路發生故障，被迫退出；不久，在萊姆斯長途大賽的十二小時中，由米柏斯和約翰瑞庭駕駛，奪得亞軍；同年的法國利曼廿四小時長途大賽中，也是在第二位置中因廢氣喉故障，被迫退出。」㈡

這輛「法拉利」的懸掛系統屬於「硬」的一種，在高速行車時，一切的路面感覺來得十分突然和快。坐在大衛基勒旁邊是一位訪問他的記者奇賴夫。

沿途行車非常暢順，有好幾個彎角都過得十分平穩。大衛一直保持着安詳的駕駛態度，控制得很準確。過了約半小時後，就返回基勒家族的家園，兩人在花園裡共進茶點。

大衛說：「記得我在一九六六年中買入這輛P二／三型的時候，本來是要買另一輛二五〇L型的，但賣主索價太高，跟着便接到消息，丹那市有一輛P二／三型出售，我立即乘飛機趕去一試，試了一次車，很喜歡，便買了它。」

新到 秋冬男女衣料
花式新穎 質靚價廉 歡迎參觀選購
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）
北角分店：英皇道壹三五至壹四三號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天元半 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三弍號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三弍六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道弍弍壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

立信搬運有限公司 東門搬屋 H-720038 729484 K-627545 622941
商業
中聯搬屋公司 H-717922·710725 K-672608·682113
打字機買賣 新機特平 舊機60元 修理抹油 租機15元
官涌旅店 彌敦道227號7樓電梯6字 新設備 暖氣開放 暖 電話 K663788 K663988
打字機 精工修理 電動計算機 打字機 招租
某新發展公司誠聘 有經驗職員
聘請
梳化廠 請學徒 供膳宿
足頭後生 小學程度 年16以上 刻苦耐勞 詳歷照函德輔道中李寶椿地下七號李
招生
HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 晶體管無線電工程各科 即招日夜新班男女生・十一月五日開課 軒尼詩道439號 電話：762071・778021
自衛強身至寶 中國摔角西洋拳 男子班｜女子班｜西拳班 中國摔角冠軍＊姚蘇蓉保鏢＊香港四屆冠軍 劉飛宗師授教｜劉莎菲授教｜劉大川親授教 loss 漆成道264號二樓K640444
英國香港必考商科語言文言考試中心書院
打字 保證速成 全部新機 時間任擇 加授出入口文件打法 標準指法 旺角彌敦道607號新興大廈三樓203室 K895364
人人可讀
香港商科語言書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747
英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
以上各科均由各該國名教授授課・修畢各科頒發畢業証書外，另備考L.C.C.及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科一全部新機，四十元學到畢業 英語拼音一一月速成韋氏及國際音標。 珠算全科一學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 劍橋大學英文文憑班
電腦打孔驗孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功
香港工科學校 北角 分校 招生 教育司註冊 郵電司立案
旺角彌敦道601廖創興銀行3樓K305075 北角渣華道37—39號二樓H708115 十一月五日新班開課
電機工程 冷氣工程 電子無綫電 航海電報 數學專科 廣告裝飾 室內設計 建築繪圖計則 機械工程 機械繪圖設計
出讓
電視機讓 全新24吋 德根無綫電用 西德鏡電視 全套讓五百元 電話 八三〇五二〇 洽
工場租讓 近官塘西草灣伍佰多呎 貨車直達門口 來電K七四九一一 洽
啟事
領帛金 各人名單
刊登廣告 電話七三零七零八

西廊

占士加納榮陞老闆 拍電視片廣告片

好萊塢英俊生角占士加納，自在年前由影壇轉往電視台謀出路後，他的運道奇佳，在短短的三年間已先後拍了幾十部電視片，此外又在一個電視片集中長期演出，最近他更進一步，晉身在老闆級的行列中。

原來占士加納今年初自資組織了一間電視影片公司，專門拍攝電視片及廣告片，由於在電影圈已混了多年，人面非常熟，再加上他在晉身電影圈前，本身亦是經紀一間廣告公司的從業員，所以這間電視片公司成立後，生意滔滔，大有接應不暇之勢。

在月前，占士加納更與華納影片公司簽了一張合同，負責專門為華納影片公司拍攝電視片集，占士自得到這張長期合約後，急忙將其公司擴充，同時四出羅致好萊塢的大牌明星加盟，以增強其旗下明星的陣容，據說最近他已聘得的大明星包括了史提夫麥昆、查爾登希士頓、莎莉麥蓮，而拍片的計劃初步預算每年拍攝廿四部鉅製，此外占士加納並將聘請好幾位大牌歌星為他的廣告片效勞。

占士加納此次能與華納公司簽署了這張長期合約，主要的原因是由於他與華納公司有一段淵源。遠在十多年前他就投入華納影片公司旗下當基本演員，由最低級的演員做起，幾年間由配角以至主角，期間從未跳槽到另一間公司，被目為華納公司不貳之臣之一，而華納公司對他亦另眼相看。

年前，由於好萊塢鬧不景氣，占士加納由電影圈轉到電視台拍電視片，但仍隸屬華納公司旗下，專門替華納公司拍電視片集。

在今年初，占士加納自組公司拍攝電視片及廣告片，華納公司的負責人鑑於占士加納在過去十多年間曾替公司立下不少功勞，便將電視片製作的大權交由占士加納一手管理，而占士加納公司的業務更日趨旺盛。

占士加納是一個很有生意眼光的人，這點可以在他過去多年來投資在酒店業、交通事業及股票市場方面的良好發展而獲得明証。

・南施・

星光晚霞

謙謙君子田豐 慎言行

田豐一脫離邵氏，立刻就走進嘉禾製片廠，參加「精武門」的拍攝工作，這是誰都始料不及的。因為，田豐在醞釀和邵氏提前解約之前，完全沒有絲毫跡象，顯示他會替嘉禾拍片。

本來，田豐還有兩年合約，他所以要和邵氏提前解約，目前「獨立製片」的風起雲湧，和他的一些朋友在外面的「風生水起」，對他不無刺激作用。當邵逸夫問他為什麼要走，他曾經坦率的說：在邵氏耽了十年，有點意興闌珊，希望自己在外面闖闖。

他能順利地闖出邵氏，最主要的還是田豐有一個做人原則，慎言慎行。他醞釀辭職的期間，絕口不提嘉禾，也沒有與嘉禾的朋友公開往來。大家都知道，田豐執導「金印仇」的時候，羅維正和邵氏鬧着糾紛，但是，羅維却替田豐和邵氏解約的前夕，田豐却是一直沒和羅維見面。這不是他們的友誼有什麼懷疑，只是田豐慎言行的具體表現。

到了田豐和邵氏正式解約的第二天，羅維知道了，馬上就撥個電話給他，邀他參加演出「精武門」。田豐立刻答應。

田豐是個好演員，也是個好導演，更是個溫文有禮的君子，任何難以相處的人，都會是他的朋友。和他交上了朋友，都會感到和他見面，如沐春風。為什麼呢？因為他處處謙抑自己。

嘉禾製片廠有人見了田豐參與「精武門」工作，向他說：「啊！真羨慕你和羅導演的友誼，一離開邵氏，就來替羅導演捧場了！」豈知田豐拍拍那人的臂膀，溫和的說：「不是，不是是羅維捧我的場，知道我還沒事情做，給我派個角色！」

這樣豐度翩翩，不致人敬服嗎？俗語說：「宰相肚裏好撐船」，是說謙讓是中國人的傳統美德。成大功，立大業的人，胸襟坦蕩，氣度非凡。其起點，無不由謙讓始也！

・齊霞・

淺彈輕唱　丹鳳

限定影迷，祇看一次

「影壇只此一片，人生只能一見」，這是「唐山大兄」的海報佳句。

沒有兩部完全相同的戲是真的，但何必限定影迷祇看一次。

武俠片走近鬼門關

「鬼門太極」之門徒，能夠放毒氣，關主的武功，竟能抵擋刀槍插不入。

武俠片已走上神怪之路，武俠片大概已走近鬼門關了。

祇要打得，說話多餘

易原記憶力極差，台詞過口即忘。所以拍片時，即使有人從旁句句提場，對白仍是錯漏百出。

祇要「打得」，說話似乎是多餘的。

娛樂圈

影片暴露販賣女奴罪行

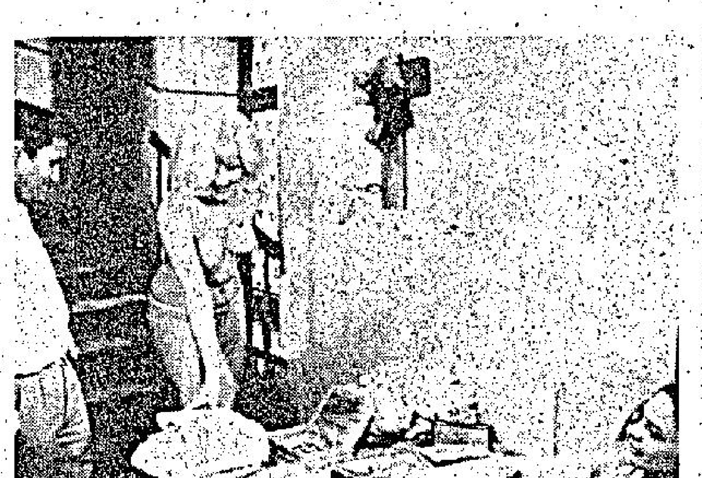
世界風水輪流轉，從前是白人販賣黑人為奴，如今黑人雖未以眼還眼，販賣白人為奴，但在世界色情市場上，確有着不少白女奴，過着暗無天日的生活，在世界各角落，備受凌辱。

這種將白種女人，以武力或哄騙方式，販賣到烟花場所的情形，不備報章雜誌屢有記載，而且聯合國的調查組織，亦注意到這問題，國際警察亦想遏阻此種情形變本加厲，但由於販賣白女的組織龐大，手段高妙，所以效果甚微。

德國的製片人米高湯馬斯，為喚醒少女對迫良為娼事情的注意，特響應德國警方的呼籲，為了一部「世界色情市場」，揭發色情販子，如何迫使良家婦女，在呼天搶地皆無人理的地，日夕以皮肉換取口糧，甚至花殘人亡之時！

這部「世界色情市場」，在本港檢查時，電檢處見片中有些鏡頭，凌辱弱質，辣手摧花，過於殘忍，本不想通過，後見電影乃根據聯合國調查白奴的檔案改編，覺得深具社會意義，且亦可作為本港少女的警鐘，故特予通過。

在德國小生占士格洛領銜，美女雅絲麗賓娜、姬絲熱主演的「世界色情市場」，舉出種種販賣白女的例子，有的用強搶，有的以小白臉和銀彈攻勢，騙到刺孩子入彀，而將她用迷



田豐演技精湛

田豐是位出色的性格巨星，他演正派人物和反派人物，都是那樣拿手，那麼恰到好處，使人看了不禁為之拍案叫絕。

在邵氏的一些武俠製作裡，田豐曾經扮演過各種類型的角色，有的是陰險可畏的，有的是仁俠過人的，有的是一位心狠手辣的武林莊主，有的則是一位普救衆生的神醫，儘管角色的面目別具，性格迥異，但田豐都把他演得中規中矩，維妙維肖，令人覺得他的演技確有爐火純青的境界。

在大導演羅維所執導的武俠巨製「冰天俠女」裡，田豐在那裡飾演武林大俠高允，是一位仁俠為懷的正派人物，以往他因為李青的父母偷竊了他的寶劍翠鳳劍，索回不果，結果把他們殺死了，這點乃是出於無奈，為此使他日夕感到悲痛不已，及後，李青上門向他尋仇，這位不能行走的楚楚可憐的女子，竟然要殺田豐，這何異於羔羊要與老虎搏鬥，但田豐並沒有藉淫威把她殺死，而主動地說出能與她治好腳疾，即使是當田豐埋首為李青擦着腳傷時，李青乘機向他的肩部刺入一刀，但田豐並沒有因此使惱羞成怒起來，依然是本着其落落良善的心懷，對兒子說出治好李青腳疾的方法。

在今日的林林總總的武俠影片裡，能夠出現像田豐所飾演的感人形象並不很多，而能像田豐那樣精雕細琢地去刻劃人物的性格演員也不多見，田豐所以能取得這樣的成就，當然是和他的才華，經驗以及他具有很好的造型特徵息息相關的。

除田豐外，在「冰天俠女」裡參加演出的演員，都是當今影壇上的一流精秀，主演者有李青、岳華、焦姣、黃宗迅、李昆、谷峯等。

死亡大賽車實地拍攝

每年，舉世矚目的，法國「里蒙」大賽車，是世界上最偉大、最刺激的大賽車。

美藝公司不惜巨資，並邀得巨星史提夫麥昆主演，把該項大賽拍攝成一部撼人心弦的巨片，本港就譯名「死亡大賽車」。這個戲應無疑貼切得很，事實該項大賽深具爆炸性及危險性。

該片實地拍攝，不用佈景，場面已夠偉大熱鬧，而且全部過程緊張刺激，連不幸失事，發生慘劇的情形（如附圖），亦清晰在目，使人觸目驚心，失魂喪胆！

色不迷人人自迷？

在光頭影帝尤伯連納、珍寶金與伊利華拉合演的新作「色迷白將軍」中，一個美女集體裸浴鏡頭。

花團錦簇　・大人・

幸福跟着林孟昭

來自台灣的「星星」歌舞團中，八大台柱之首的林孟昭，於台灣歌唱界裡，百份之九十九的人都熟識她。在「正聲」選出的衆多歌星中，林孟昭有「正聲歌后」之雅號。林孟昭出身於藝術之家，有五個兄弟姊妹，她排行老四。大哥是畫家。二哥是時裝設計師，一門三傑。林孟昭個性沉靜，不善交際，在香港這現實社會裡較為吃虧。一雙明亮的大眼睛，及二顆深深的酒渦，是林孟昭的標記。很多歌迷欣賞林孟昭的「春雷」，她那迷人的聲音使人不能忘記。

于婷願作商人婦

台灣來的于婷，已正式脫離歌壇，與星加坡鉅商阿羅訂了婚。介紹認識的媒人是電影明星李芳菲。于婷頗老實，未婚夫婿不喜歡她出外走動，她就每天躲在家裡。沒有事做，祇能與阿羅門打長途電話。

舞蹈教練劉淑美

最近來港的「梅花」歌舞團，人才甚衆。其中跳芭蕾舞的劉淑美，年紀雖輕，却是團中的舞蹈副教練。誰相信？但，是事實。劉淑美學芭蕾舞有九年歷史，頗有點功夫。看她在舞台上的表演，就知是最正宗的芭蕾舞蹈。未演出前，團裡

新潮梁兄哥嚴憶苓

「金星」是尖沙咀最熱鬧的飲茶場所，尤多文藝界人物。見嚴憶苓似時裝表演，一身紫羅蘭中山裝，正與姊姊張談得起勁。新潮梁兄哥引起飲茶人注意，四座為之側目。（圖為：林孟昭）

放大鏡

羅馬擅誘導演員演戲 鄧光榮在印尼有佳績

羅馬有股勁。這股勁表現在工作上，使他跨越過重重難關，開創出今天的局面。

五年前，羅馬的名字還沒有在影圈中出現。但是他的名字，却經常在天空中叫出來，另外，在報章和雜誌上也經常看到他的名字。那時，他是作家。他寫廣播小說，也寫報紙文章。

是神奇的安排，他一下又對電影發生了強烈的興趣。也不曉得受了什麼樣的蠱惑，他終于一夜之間把所有文字都推掉了。

「我要做導演。」他說。

這一說，還有他強而有力的工作表現作後盾，經過了多年的努力，他放下了筆桿，拿起導演筒來。第一部片「紅燈綠燈」，在粵語片淡市中耀出它的光芒，其後再拍了幾部。

他的決心從事國語片製作，由「浪子與修女」開始。這一部新潮體裁而具有現實味道的影片，為他進身國語片的踏腳石。

他的國片第二部製作就是「巴士站」，這也是一部大胆而真實的影片。在觀察社會動態方面，他採取的特異角度，現在沒人敢肯定，他將來會拍出一些甚麼驚異之作，那就是說，他的蘊藏有多少，無人可以估量得到。

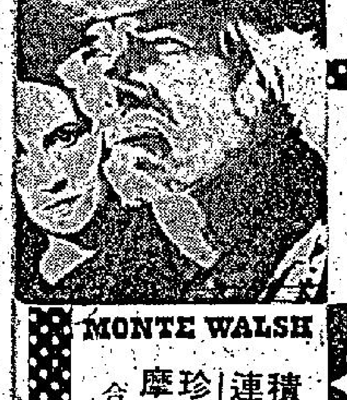
有一個有趣的事實，那就是鄧光榮這個外型俊美的小生，離開了羅馬，就像失落了靈魂似的。

在羅馬身邊的鄧光榮，當堂找到了自己。鄧光榮的演技須要導演誘發。羅馬是一個善于誘導演員的導演。因此，在「浪子與修女」中的鄧光榮，便有着極其優異的演出。

他在印尼的賣座紀錄甚佳，在預計的將來，他在本港也

七先生

冇個樣整個樣

美藝公司榮譽發行　東城・百樂門　下期獻映　影帝李馬榮主演　俠胆神槍

MONTE WALSH　積皮連斯　珍妮摩露　合演　全部動作片！　英雄氣概　俠士本色　鐵血柔情　美人傾心　夜馴癲馬　險象百出　緊張刺激　看此一場　值回票價

皇宮・東城・百樂門　何止色香味俱全、簡直大胆又神秘　狂滿第二週映　裸女行屍　不宜兒童觀看　七彩闊幕　仙杜拉麗蓮　主演　性感明星　新世界娛樂公司發行　THE TERROR OF THE VAMPIRES

東城・百樂門　廣聲・京華・皇宮　金陵・寶聲・全國　新都・樂都・英京・英華　麗都・麗華・國寶・仙樂・民樂・龍城　聯邦

第二週映　加映12時半　狄龍公司七彩恐怖肉感巨片　法國肉彈仙杜拉麗蓮主演　裸女行屍　不宜兒童觀看　何止大胆又神秘！簡直色香味俱全！

今續映　馬斯杜尼安主演　風流一世祖　大胆香艷恐怖巨片　裸女行屍　七彩闊幕兒童不宜　明天獻映　烏龍大滾友　午夜場：霹靂火・海子奇女・決死雄師・京華・皇宮　明早：好色之徒

今天三院盛大聯映　十二點半・二點半・五點半・七點半・九點半　五場　李小龍　唐山大兄　主演　田俊　衣依　客串主演　苗可秀　導演羅維　監製鄒文懷

今天五獻　第一冠軍巨片　楊帆　葵蜜　夏凡　王冰冰　主演　先生太太下女　太太有喜　下女有孕　本來雙喜臨門　奈何苦了先生

今天最後　中影王牌笑慕大喜劇　翁倩玉　勾峰　魏蘇　主演　真假千金　舉手投足皆是戲　名曲多支　笑話成籮　明天獻映　青彩客　龍城今映　淘氣女歌手

今天五場　正宗武俠拳擊　李小龍　唐山大兄　衣依　田俊　苗可秀　導演：羅維

樂宮　大世界・紐約・麗宮　海運・新舞台・利舞台・新華　東方・凱聲　京都・大華・金冠　豪華・快樂・金門

今晚兩場　七點半・九點半　星期日加三點　讚不絕口　台灣梅花歌舞團！

今天五場　歐洲公司戰爭巨片　血濺鬼城・魔　七彩闊幕　下期　霸海奪金鐘

歡迎百萬童星麥斯里德萬港僑　特別時間十二點三點六點九點　優待學生樓上收二元四毫　新苦海孤雛　獲六項金像獎　下期獻映　偷神寶

今天六場　海運　加12點半　唐山大兄　早場加開　高酒杯歌

今天四場　麥戴　決鬥陽谷太！

今天五場　新華　加12點半　淘氣姑娘

好評如潮　加開十點半・十二點半　羅恩培發行　麥里斯德　積懷德　杜麗詩　海德　天才兒童百萬星　兩小無猜　昂然入第二週

今仍五場　歐洲公司愛情香艷肉感歷史巨片　尤伯連納主演　色迷白將軍　七彩闊幕　下期聯映　金蛇蠍心

今天五場　日本七彩大感肉巨片　東瀛春浴室　兒童不宜

今天兩院六場　十二點・二點・五點半・七點半・九點半・十一點　李小龍　唐山大兄　天天加開午夜場！

今天四場　兩點半・五點・七點・九點三　七俠蕩寇誌　尤伯連納

國華・國寶　兩院今天五場　李小龍　唐山大兄

皇后・文華・皇都　今天五天場！　文華加映午夜場　李小龍主演　嘉禾巨片　唐山大兄　最佳保証：一天收入一百萬餘元　本週末全線午夜場　大漢英雄傳

百樂・油麻地　今天五場首輪獻映　姬蓮公司出品　流亡殺手　緊張　刺激　殘殺　打鬥　七彩巨片

新舞台・國民・國都　只映今天五場　七彩武俠　黑白雙俠　最後今天　先生太太下女　明晚九時半優先獻映　我為妳痴迷　明天一映　三邊俠城

新聲・樂聲　最後五場獻映　中央電影公司出品七彩皇牌喜劇　真假千金　翁倩玉　今晚兩院午夜場　諜海煞星

華盛頓・總統・域多利　最後今明　安樂情殺色片　尚疏奴　桃色雌老虎　後天獻映　霧水夫妻

分類廣告
徵求　徵投資南非洲工業合作
醫藥
銅鑼灣　洛克道510號三樓　不用開刀　石淋　服藥內消　中醫痛症診所　下午三至七時
潘柏　老牌中醫民間驗方著者　專治頭症奇難雜症
診症時間
蔡德芬　耳鼻喉　頸瀝　痰核　專醫　七代祖傳四十餘年經驗
刊登廣告請撥電話：七二三○○八
重振雄風　男性體弱機能退化確能令你　尿病遺精心跳失眠胸腦脹痛
甄景禮　實學專科
尿病　小便刺痛　一流黃白　一切尿病　保証根治
耳鼻喉　塞涕臭血　一切症　保証根治　喉聲嘶耳鳴
岑國良　祖傳四代中醫　古方專醫一服見效
痔　蟲　黃華東

填」　白黑成

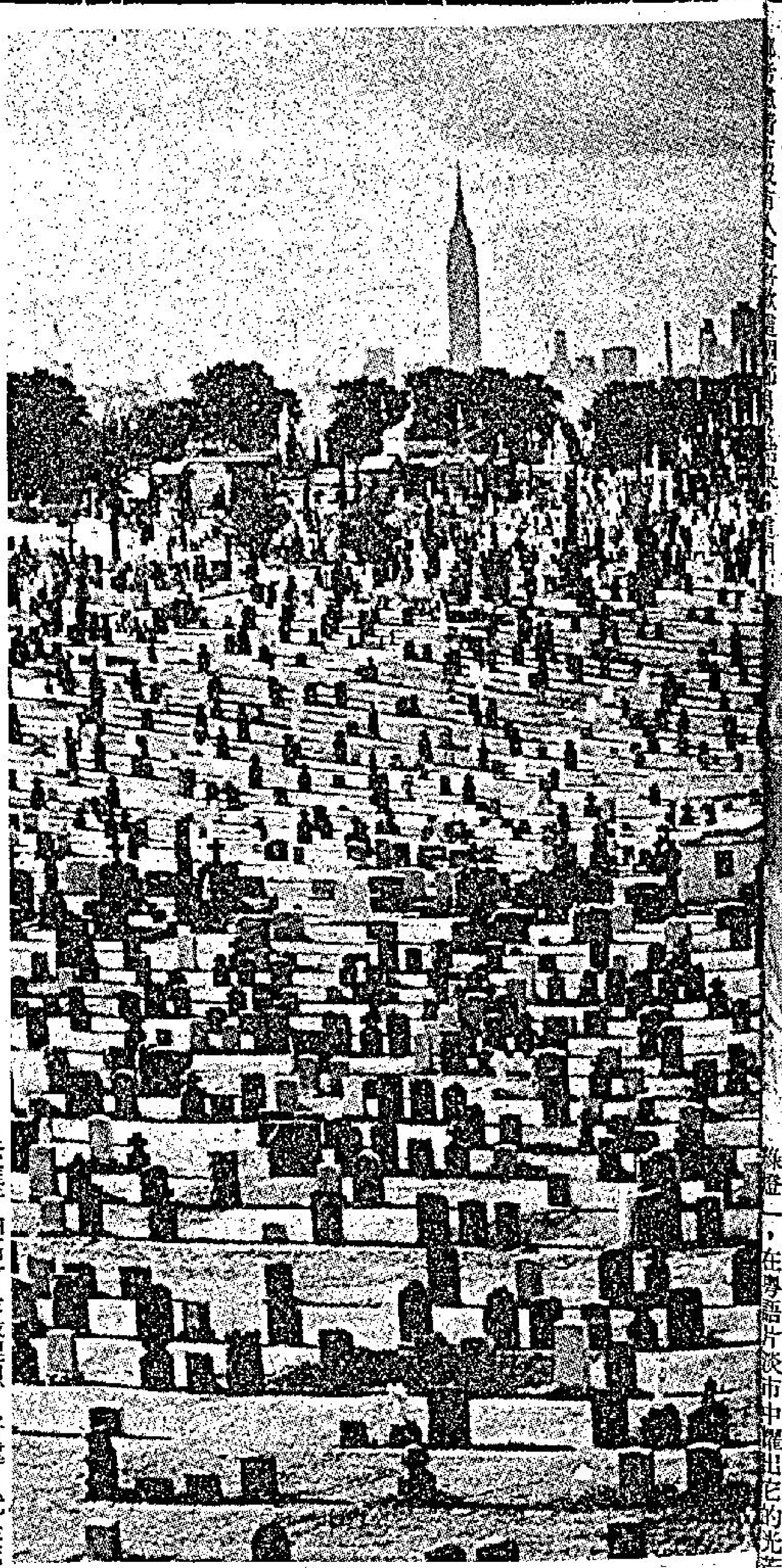
千奇百怪的攝影圈

隱身客　十餘年如一日，對攝影始終抱着極濃厚興趣

幻影會首屆會慶　本月十三日舉行

茨菇花

許福明



「墳場一景」利用直綫及橫綫影子，交錯成黑白的色調。　美雅發懷士作

談各種型式的構圖

·平心·

要拍攝一張富有藝術氣氛的照片，除了要具備良好的基本攝影技術之外，我們還要在攝影構圖上下一些研究功夫，方能預期有美滿的成果。

在拍攝學上，所謂構圖，是把照片的一切成份都結合成為一個整體，使它們的位置有相互關連的聯繫，同時也具備了美感條件，再充份地應用攝影的技術和表現性，以最深刻的表現力去表達出攝影者的意圖來。

構圖也是利用最好的形式，即最適當，最清楚確切的形式，使照片的內容和主題顯現出來，要掌握構圖的方法，攝影者必須要有良好的藝術鑑賞力，並能靈活自如地掌握運用它。

每一個攝影者必須學會了觀察，他所要拍的主題，可能構成怎樣的一幅圖畫，事前應該生動地想像出拍攝成照片時是怎樣的成果。要像一個下棋的人，從許多可以走的步驟中選取最好的一步，以期取得勝利，這樣一張富有藝術性的照片才能出現。

我們在拍攝照片時，若發現被拍攝的物體處於空間，但為一些物體直接包圍起來時，應先予研究應從甚麼地點去進行拍攝才是最理想的位置，它應由那一個角度拍攝，才會有最突出的表現，地平線應當在照片中那一部份，主題的各種構成部份怎樣分佈，怎樣引出其相互間的關係，怎樣把空間面積傳達出來，怎樣組成的鏡頭才是正確的。這一切的問題，都可說是包括在構圖研究功夫範圍之內。

在任何一張隨便亂拍的照片上，我們都可以看到它的線條圖形，可以看到照片各成份的分佈，局在有些情況下，照片許多不同的線條中或者是直線，或是橫線，又或是斜線顯得較突出，這些線條經常確定鏡頭的組織。

另在某些情況下，照片鏡頭內的綫條組織更為複雜，更為獨特。例如稀有的形狀，像一個圓形或橢圓形，像一個三角式正方形，這一切都是屬於綫條結構圖的變化。

如果拍攝一個整齊的樹林，或是建築物的柱樑，那主要的綫條將是屬直形的，一根根橫的綫條將是次要的。如樹林中的小徑，建築物的橫樑，是不會破壞整個直線構圖的，而且有時更反而顯出其特色來。

構成照片圖形綫條的方向，直線的或是橫綫的，切不要把它與照片的畫面混為一談，同一個樹林的照片，可以因為攝影者任務的不同，而決定把鏡頭放直拍或是放橫拍。例如如果拍攝者想指出樹林的整齊外，還要指出它的範圍廣闊程度，那末照片應放橫拍，但如果你要顯示在樹林之內，有幾棵特別高的樹，而有意突出它，那末則要放直拍，才能充份顯示出其高度來。

很多時候，我們會應用斜拍來顯示其綫條的，同時斜拍還有一個好處，就是它的收容力較大，能使鏡頭吸收更多的東西，此外，我們要傳達某種物體的快速運動，也常會利用斜拍去表現其目的者，不過我們在拍攝建築物時，斜拍就不宜使用，否則正直的建築物就好像快要倒下來一樣。

圓形和橢圓形的構圖，通常用來拍攝一羣物體，或是日常生活方面的情景，最普通者乃是羣衆集體遊戲的照片和一大羣人在談話的照片。

至於三角形的構圖，底在下面，尖在上面，其性質在於表現目的物平靜時的穩固性，它也可以應用在各種場合下，如拍攝三個人，兩個學生伏在桌子上準備功課，而其後的老師則在督促他們讀書。

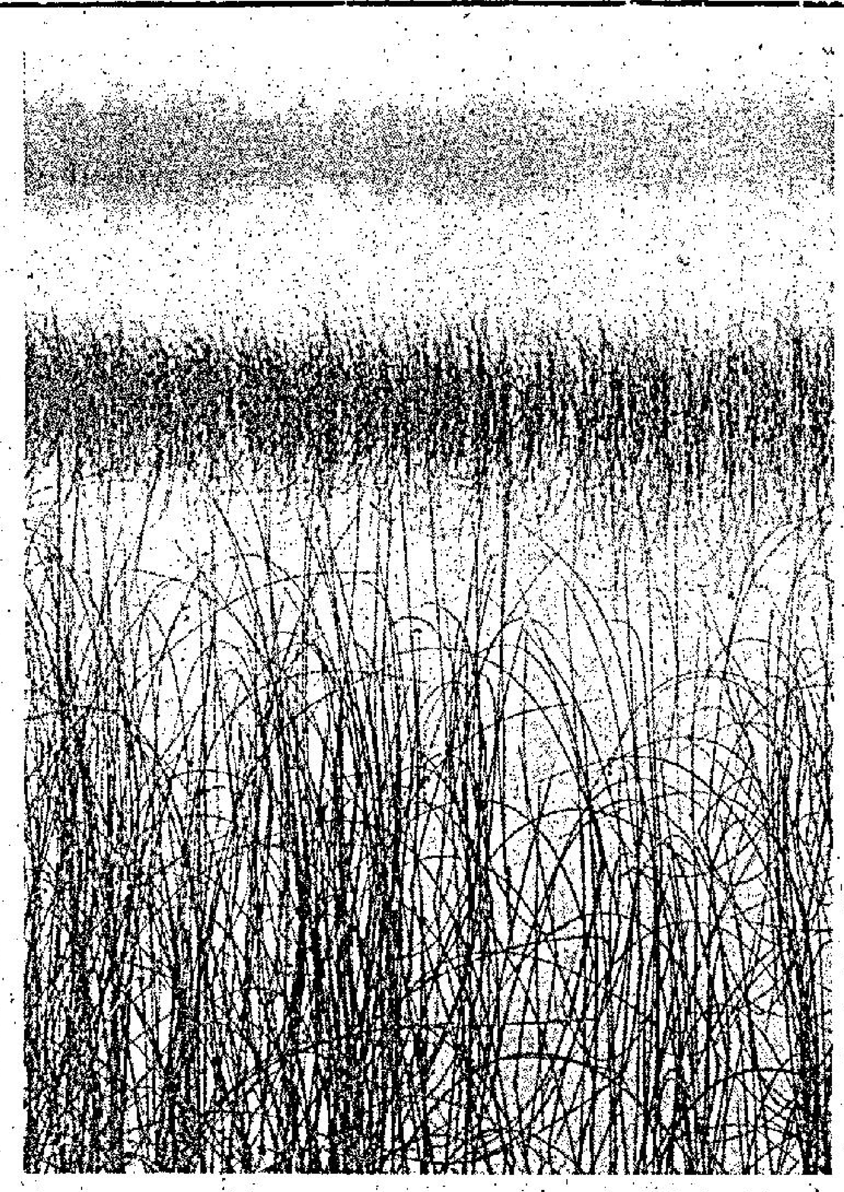
我們在構圖的研究上要明白一個道理，就是拍攝者絕不能一成不變地去仿效某種固定的綫條組織的圓形，把目的物放成刻板的次序，照片不應使人有厭倦感，而必須出於自然，而不使人覺得它是一幅有意「埔士」出來的照片。

若有人問：有沒有能夠在任何場合下保証照片得到完善和有表現力結果的構圖公式呢？答案是有的，假如你要獲得可以注意下列幾個主要原則：第一是光和色調的配合，第二是注意對象的大小和形狀，第三是綫條的結構，第四則是遠近配置和拍攝點的調整，假如能在這幾方面研究功夫的話，相信不難獲得一張優秀的作品。

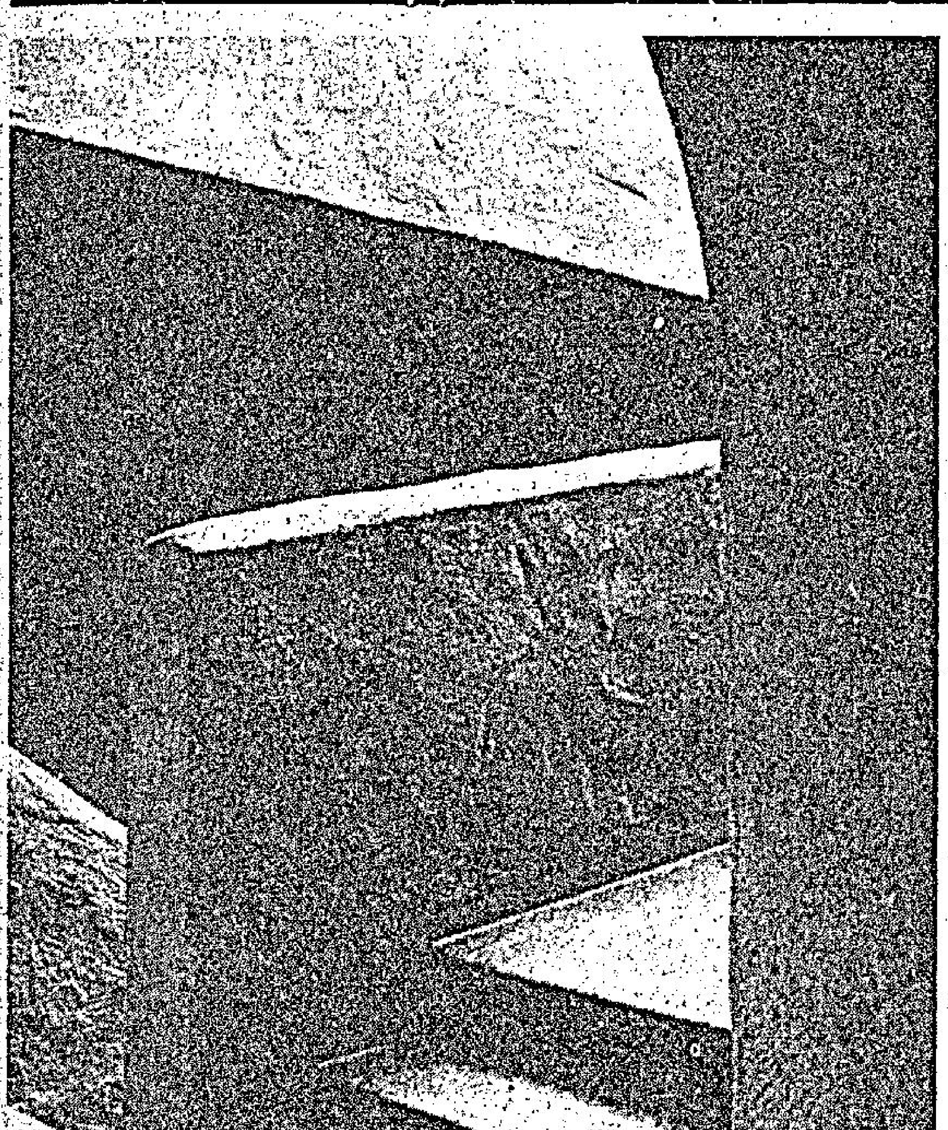
陳麟琨馮漢紀主持 卅五米厘會兩叙會

香港卅五米厘攝影研究會定本月五日星期五下午七時卅分，在會所舉行室內燈光人像拍攝實習，由該會會士，英皇家會會士及香港會會士陳麟琨主持，屆時將由該會熱心會友陳文邀請模特兒供會友造像，拍得之照片，可參加十二月份之人像專題季賽，獎品名貴。

又該會定本月九日星期二下午七時卅分在會所舉行技術講座，由該會彩色組技術主任及榮譽會員、英皇家攝影會會士馮漢紀主講，講題為「彩色照片之要素（一）」，請各會友及早赴會。



「聚與離」蘆葦綫條在凌亂中呈統一　威士頓作



「光與暗」以光暗對比作為構圖形式。　美威康奧當作

影藝

扶輪社青年中心 攝影組開設新班

九龍扶輪社青年中心，為適應初學攝影人士與增進各學員對攝影興趣起見，續開辦攝影班，黑房實習班，仍聘吳國樑君為導師，與懷忠君為顧問，兩位吳君對影藝技術及黑房特技均具豐富經驗，現該班定於十一月初旬開課，歡迎各青年朋友參加，名額祇收二十人，報名從速，地址：九龍廣東道六〇一至六〇五號，扶輪社九龍中心。

港大影會主辦 秋季園遊獵影

香港大學攝影學會為響應本月一日至七日之學生會週，將於本月六日（星期六）下午二時至四時，在香港大學校內運花池畔舉行影星及歌星攝影大會，由寶得攝影器材贊助。於上述時間及地點所獵影之照片均可參加比賽，獎品由寶得攝影器材捐助，全部約為價值六百元之寶得購物券。

屆時將派出大批青春貌美影星及歌星蒞臨作攝影對象，并由攝影名家多位蒞臨指導，利用校內園林景色，配合多位小姐造像，愛好攝影者料必大有收穫，歡迎各界人士參加。

至於欲參加比賽者，請去函香港薄扶林道九十三號香港大學攝影學會主席江爵勳索取參加表格。

影友行踪 陰澳獵影

影友行踪同人定本月七日（星期日），相約到大嶼山北岸的陰澳去獵影，是日上午八時卅分在青山青龍頭碼頭旁集合，準九時乘搭街渡到陰澳去展開獵影活動。陰澳是外來木材的貯放地方，杉排景象壯觀無比，希望影友們屆時帶備遠攝鏡頭應用為盼。

這期請余潤洪、李超常、蘇曉東和潘連燊等四位影友任領隊，歡迎影友們依時參加。（交通）：請乘搭從佐頓道碼頭開出的十六號元朗巴士或小型巴士，在青山十四咪許的青龍頭站下車，轉搭街渡到陰澳去。）

健康情緒作品 展覽完竣發還

寶得攝影學會與健康情緒學會聯合主辦之「健康情緒」專題攝影比賽作品展覽，大受愛好攝影各界人士好評。展覽會經於日前圓滿結束，現已整理完竣，全部參賽作品請憑收據在辦公時間到九龍尖沙嘴星光行七一四室寶得攝影學會領回，每位參加人士獲贈紀念章一枚及精美展覽特刊一本。

曇花　許福明

千奇百怪的攝影圈

隱身客

十餘年如一日，對攝影始終抱着極濃厚興趣，每當靜坐回味影圈過往事蹟，真可謂千奇百怪，無奇不有，置身其間，有時會令你啼笑皆非，有時則極端忿怨，所謂「一樣米養百樣人」，這話用於攝影界頗為貼切。

香港雖彈丸之地，愛好攝影者卻為數不少，尤以歷屆在國際沙龍中都擁有極高之入選率，因此被公認為攝影王國的崇高地位，可惜在這小小圈子裡卻籠罩着重重黑幕，我隱身客將以過來人身份陸續向影友報導及揭發，但為顧全有關人仕名譽地位起見，且姑隱其名，請各讀者原諒。

本港影友大致上可分為五大類：（一）設館授徒或兼任大廠廠長（專門代門徒放大照片參加比賽或出售底片）。（二）因限于法例所禁止不能刊登廣告作自我宣傳的專業人士。（三）出風頭派。（四）借機會認識新面孔而大做其經紀生意的人。（五）真正追求影藝派等。話說N君於一九六一年開始習影，初時在中心參加攝影班講座後再加入學會，由於勤奮好學而且自賦天聰，不久搖身一變已變為名家矣，以其擅長黑房特技為號召力，跟隨其門下者大不乏人，可惜能得其衣鉢真傳者可說千中無一。由於此位大師用生意眼授徒，自然有很多黑房秘訣保留，聞說與學者只能學得每樣開藥，至於技術問題則更加不必談了。同時身兼廠長，專門代放照片供應那些不長進而專好出風頭之人，每張十六乘廿吋照片公價為十五元，門徒根本無機會得到實習機會，因此門徒紛紛半途出家，留下來的只有那些欲不勞而獲的「偽術家」。

亞里巴文作

「縱的綫條」利用縱綫條與海平綫相映成趣

幻影會首屆會慶 本月十三日舉行

幻影會為慶祝母會中華基督教青年會創會七十週年紀念其首屆會慶決定在金禧紀念週內舉行，日期是本月十三日星期六，時間：下午三時卅分開始，地點：在香港必列啫士街五十一號會所由青年會所執行委員會主席張約翰主持揭幕授旗儀式，自助茶會招待，成立典禮成後，於四時卅分放映首屆會員作品聯展，題材分畫意、自然及創作三大組，除本港區會員作品外，還有與國聯會會員作品七十餘張，歡迎各界人士參觀。

各會員請於本月六日前將六張幻燈片（不限題材）交到香港德輔道中廿五號安樂園大廈九樓八〇四室謝建邦君。為紀念是次慶典，凡參展之會員均獲有精美證書一張以留紀念。

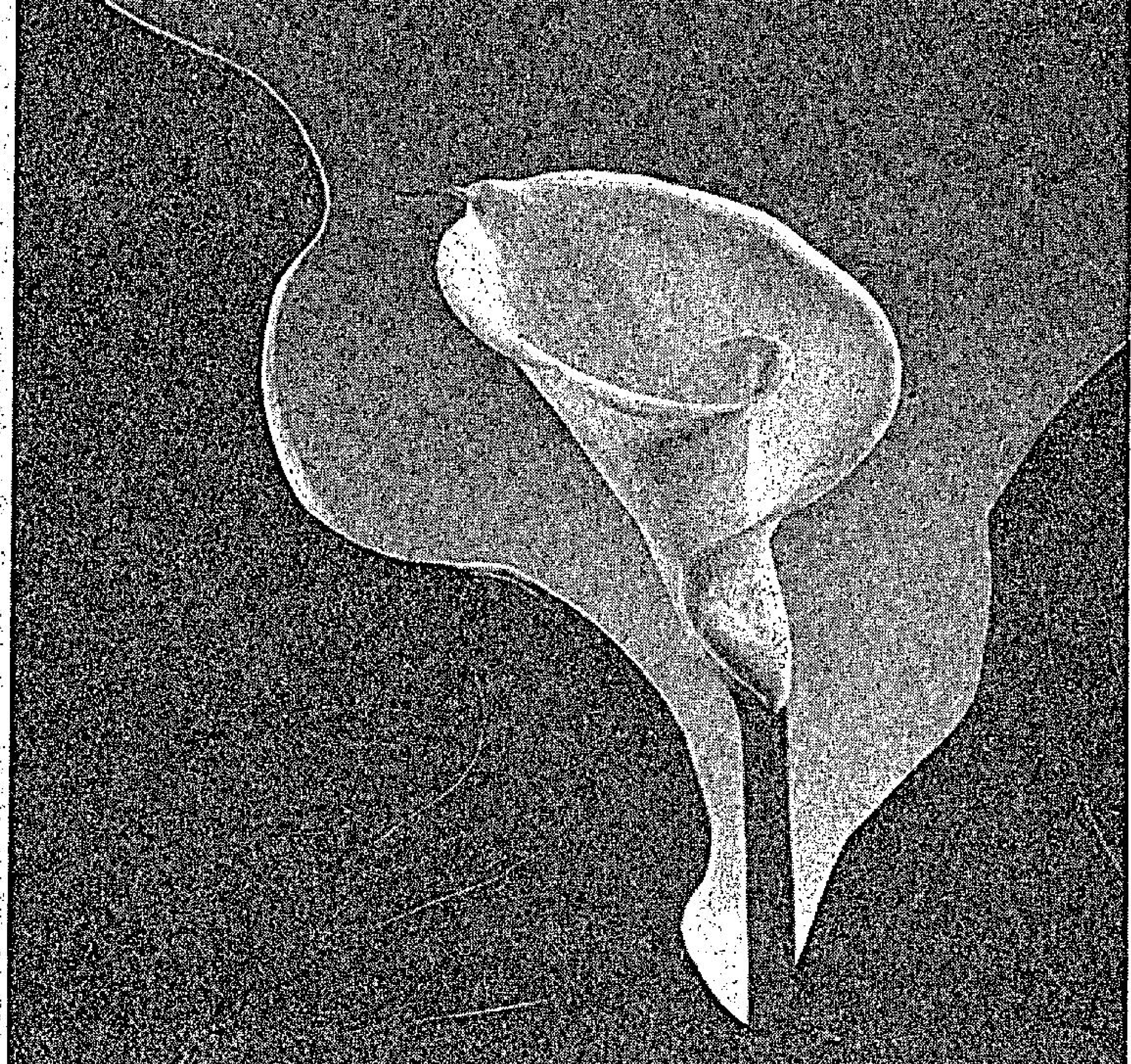
工友旅遊會 分兩路獵影

聖公會聖匠堂主辦之香港工友旅遊會，定本月七日分兩路遠足獵影。㈠遠足獵影烈士碑：上午八時半在紅磡碼頭北角線廣場集合出發，乘專車至新娘潭起步行，約四小時可抵目的地鹿頸，經烏蛟騰，抗日烈士碑等，沿途風景優美，青山綠水，鳥語吱吱，欣賞大自然美麗的風光，有大小石澗及濃密的叢林，淋漓盡緻，立於半山向下遠眺獲影風景，景色更覺宜人。該路線平坦，老少均可參加每位收費四元，自備糧水。㈡獵影鹿頸嘉龍潭：該線整日專車隨隊，出發時間地點與上同，遊覽地點有船灣淡水湖、新娘潭、照鏡潭，往粉嶺自由午膳。下午繼往東北角之鹿頸獵影，南涌白鶴林，嘉龍潭等名勝遊影。每位收費伍元，膳食自理，歡迎各界仕士女參加。

該會又定本月六日，舉辦遊河音樂晚會，節目豐富，歡迎參加，該晚會票只限在該會發售。發票處：㈠聖匠堂該會：紅磡戴亞街一號。㈡九龍攝影：深水埗大埔道一六八號。㈢榮興紙料：九龍城南道三十號。㈣合益公司：香港德付道西德付大廈四〇七室。㈤新華綉莊：香港灣仔洛克道四七二號十一樓。㈥何立天：香港筲箕灣道一二四號二樓。

荃灣明愛中心 下月開黑房班

荃灣明愛中心為提倡攝影活動及培養青年男女對攝影興趣，繼續舉辦為期三個月之攝影及黑房速成班，歡迎各有興趣之青年男女參加，由即日開始報名。每逢星期一及三下午七時半至九時半在本中心上課，由攝影名家葉長春（香港35MM會會士）擔任主講，全期課程講授攝影包括各種原理及技術：鏡頭、光源、黑白及彩色濾色鏡之運用，日光及燈光攝影，雨景、霧景、夜景動態及靜物攝影。黑房包括放大技巧及各種特技：浮雕、木刻、粗粒、中途曝光及色調分離等。除理論課程及黑房實習，並於週日舉行郊外獵影與週期性攝影比賽。詳情可向荃灣城門道天主教福利會明愛青年中心查詢。



茨菇花　許福明

談花卉攝影

靜物攝影中花卉也很值得我們拍攝，而奇花異卉尤為一般人士所喜愛，東晉時逸士陶淵明愛菊成癖，稱菊花為晚香，清雅之至。關於花卉的佈置，以簡潔為佳，如盆栽的花朵拍攝時的鏡頭應避去花盆，與其大堆花朵，雜亂錯落甚難有較佳的表現，因此，宜用特寫手法來處理，顯示出花卉本質，深具藝術感染力。拙作「茨菇花」，利用花朵奇突如喇叭的形狀，描繪它的特徵，把它的兩塊大葉結構成V字形象，花朵在其中，陪襯得和諧，以素色的咭紙做背景，採用一百二十度半逆光投射，取得美妙塑形和花瓣的質感。尤其葉的紋理顯現透視，異常悅目。

另一幀「曇花」，亦採特寫手法，表現它的清雅脫俗，曇花從葉上生長花蕾直至盛開，歷時十四天左右，在溫煦的陽光孕育下，花蕾更為壯大，可縮短盛放日期，將屆待放多在晚上八時已露端倪，九時可將花盆佈置，十時盛開，安置三腳架照相機，加上近攝鏡頭，用二枝燈，一枝採用九十度角光源照明，勾劃出花蕊的特質和嬌美姿態，一枝放在中間靠近相機作補助光，使到沖淡陰暗部份。但要注意如花朵太多，不合構圖位置，寧放棄其他，祇選取一朵拍攝，預留空位，遠攝近攝多拍幾張菲林，以便疊底之用，放大時畫面便成兩朵或三朵矣。凡疊底的主題光源一致，不宜雜亂淆混視覺。

「晚香」這幀菊花案頭靜物，為塑膠製成品，把一個有形的瓶子插上一枝三朵花做主體，瓶下放二朵做賓體，互相配合，利用一幅自綢摺成多條紋理成L形結構，高色調處理，顯示瓶子與菊花突出，畫面雅潔有力，層次分明，悅目美觀。靜物攝影一般物體往往以假還真的感覺，祇要日常生活所接觸的事物均可利用為素材，自然地不斷創出風格呢。

許福明

晚香　許福明

神州獅吼

第三回　妙計難成 奇峯突出　僉壬燒冷灶 尷尬張異軍

王克敏見宋子文說的十分懇切，也祇得勉強答應。

國民政府明令任命王克敏爲冀察政務委員會經濟委員會主席。消息發表後，喜多就趕到天津，找到田代，要求天津駐屯軍發表聲明，支持王克敏。

田代說道：「我們正在設法同宋哲元接近，現在又支持王克敏，會不會引起宋哲元的誤會。」

喜多說道：「此事已成定局，支那中央政府發表王克敏任命之前，曾經徵求過我們同意，我們自不能不守諾言，司令官必須發表聲明，予以支持。」

田代說道：「有關於宋哲元交涉的事，一貫是由土肥原君負責，他此時正在天津，我們不如把他找來研究一下。」說過就打電話要土肥原到司令部開會。

土肥原趕到司令部，看見喜多，問道：「你是不是爲了王克敏的任命而來。」

喜多笑道：「你簡直有千里眼，順風耳，甚麼事都瞞不過你。」

土肥原說道：「我甚麼都沒有，就是肯用腦筋去想，這次王克敏的任命，南京當局不能不徵求你們的意見，你們若不一口答應，南京政府也決不會起用王克敏，目前任命已經發表，你當然要來北方疏通下，免得鬧出笑話。」

喜多說道：「事情經過如同你看見的一樣，我也不再細談了，現在應該怎麼辦，司令官要聽聽你的意見。」

土肥原說道：「完全依照你們的計劃，發表聲明，全力支持。」

田代說道：「我就是顧慮到你的工作，你正和宋哲元接觸，推行冀察獨立運動，這一來，對你的工作會不會有影響。」

土肥原說道：「並無壞的影響，祇有好的影響。」

田代問道：「這話怎麼講？」

土肥原說道：「宋哲元所以不肯同我們合作，仍是對南京政府有所顧忌，覺得公誼私情都交待不過去，現在南京政府派了王克敏北來，我們可以乘機挑撥宋哲元與南京府的關係，指南京政府有意以王克敏代宋哲元。」

田代搖頭道：「宋哲元又不是三歲小孩子，怎會這麼容易騙，王克敏擔任經濟委員會主席，原是在冀察政務委員會之下，怎能取代宋哲元。」

喜多說道：「土肥原君，你的辦法我也覺得很難使宋哲元相信，宋哲元自己心裏應該有數，他所以能在華北掌握大權，是因爲有二十九軍，王克敏憑甚麼能取而代之。」

土肥原笑道：「這些我當然想到了，目前我們一方面表示支持王克敏，一方面放出空氣，說華北方面人事，最好的安排，是王克敏主政，宋哲元主軍，冀察地方本來有兩個職務，冀察政務委員會主任，冀察綏靖公署主任，到時若由王克敏任冀察政務委員會委員長，宋哲元可以專任冀察綏靖主任，這種安排並無不合，但宋哲元決不能接受。」

田代問道：「宋哲元何以不能接受。」（一〇六四）

刁家的日子

欲海禪心　南宮博 著

漸漸地，她在甜蜜的懷念中睡着了。

這時，紅日已經高升，刁家的一天開始了，連一向遲起的三娘和四娘也都出了房。鄉下姑娘，則在二娘房中服侍——這是刁南要安排給她的工作。他直覺地以爲：讓鄉下姑娘和大肚皮的慕貞在一起，也會變成大肚皮的。

此外，刁阿大辛苦地在擦拭馬車的銅槓；帶些稚氣的刁阿二則在二門口和老僕阿忠閒談。至於廚房內，此時已開始了一天的緊張工作；廚司阿保愉快地在計算了這一天自己所得的回佣。挑水佚已經三杯下肚，面孔泛起紅暈。

又不久，刁南裏騎了馬上街去了！他習慣每天上午騎馬出去，在襄陽城裏兜一轉，並到著名的高陞茶樓去坐一些時，然後回家吃午飯。

刁家的生活就是如此，一天接一天而來，在表面上，昨天和今天及明天是有不同的，但在實際上，每天都有一些變遷。這變遷最顯著的王慕貞的肚皮逐漸大了起來，變遷而不爲人知的是劉素娥因王文杜京而陷於空前的苦悶中；她幾乎每天夜裏都痴看隔壁的花園。

此外，有一項變遷出在鄉下姑娘身上。施伊雯和徐珠敏兩個合作，終於把無知的鄉下姑娘帶到一條新路上去。她們先要花心和鄉下姑娘拉交情，不到半個月，鄉下姑娘便成了花心的朋友，因而也時常到三娘和四娘屋子裏來——那多半是下午，刁南裏出去之後，她就和花心以閒談來消磨時間。

一天下午，花心拉了她走入自己住的那間側屋，悄悄說：

「丹桂，我給你看一件好東西，不過，你不能說出來的。」

「是秘密麼？我一定不會和人講出來的。」

於是，花心神秘地一笑，從床頭拉出一隻小箱子來，又找出鑰匙來開了，掏出一個黃布包，在丹桂面前幌了一下，又笑着投入箱內，搖頭說：

「我想想：還是不給你看好，你一口風不密，講出去讓三娘和四娘知道了，還會把我打死！」

「你又來，我說過不講出去的呀！」丹桂被好奇心驅使着，上前拉了花心的手：「是甚麼？我一定要看看的！」

「你——」花心咧起嘴，把黃布打開來送到她面前：「好吧，讓你長長見識！」丹桂畧不猶豫地揭開一張硬紙，於是，她看到一個妖精……

「啊唷，是這個……羞死人哩！」鄉下姑娘少見多怪，叫着，用手掩住了自己的眼睛。

「嚇！你發癲了，這樣大聲，我不給你看了！」花心奪回布包。（六一）

新知故事

孩子的祈禱

何文

張先生是個海員，難得一次返香港探望妻兒，這次張先生所服務的船經過香港，於是他上岸回到家裡，但是却發現自己妻子腹大便便，已懷孕六個月了，張先生當然十分憤怒了。因爲這証明妻子做出不貞的事情來。

「妳是怎麼攪的，乘我不在家，竟然在外邊偸漢子。」張先生十分憤怒的說。

「誰說我偸漢子？」

「不是嗎？」張先生盛氣的說：「看妳的肚皮隆漲起來，看來有六個月的身孕了，我離家足足有一年了，這孩子是怎得來的！妳怎樣解釋？」

張太太沒有理會他，繼續編織手上的毛衣。

「我問妳呀！怎麼妳不答我？」張先生咆哮的叫。

「誰叫你一回來，就吃了火藥一樣，我本來向你解釋的，可是我一看見你這個樣子，心裏就恐慌。」張太回答。

「好吧！妳現在就解釋吧！」

「現在我却沒有這樣心情了！」張太冷淡的說。

「怎麼？我叫妳解釋妳又不解釋。究竟妳在攪甚麼鬼？」張先生又叫起來，「快告訴我，這是誰人經手的孽種？」

「是妳五歲女兒經手的！」張太答。

「甚麼？」張先生莫名其妙的說：「她是女兒，而且祇有五歲大，怎會是她經手，妳說話確實太荒唐了，就算學人家說謊，也該學得像樣一點呀！」

張太沒有答腔，仍然垂下頭來編織她的毛衣。「快告訴我，這是誰經手的孽種？」張先生又咆哮的叫。

「是上帝賜福給我的！」

「呸！」張先生咬牙切齒的叫：「我知道妳一定不願說了！我找孩子來問問，也許問出一些頭緒來。」

於是張先生將五歲大的女兒叫來，便哄騙她問：「孩子！我不在家的時候，是不是常有男人來到找媽咪？」

孩子搖了搖頭。

「那麼媽咪是不是時常去夜街？」張先生問，孩又又搖了搖頭，而且剛才她看見爸爸和媽媽吵架，所以被嚇得哭啼起來，她一邊哭，一邊對她的父親說：

「爸爸，你別怪責媽咪，都是我不好，媽咪才會有孩子的！」

「甚麼？」張先生愕然的問：「妳說出來吧！」

「因爲我每晚上床睡覺時祈禱，總是禱告上帝賜給我一個小弟弟，讓爸爸回來的時候，高興一下，現在果然實現了，我是不知道爸爸不喜歡小弟弟的！」

隱情

風貞

春蠶吐絲作繭自縛

「爲甚麼……」他本來想問時間已經不早，爲甚麼還沒有煮好菜餚，但話剛說出口，立刻又停止下來，心裡似乎意會到一些甚麼。

是的，她或者該早些就到母親的房子裡拿火水吧。可是，怎知道起先她沒有來過，那時，他正全神地跟母親談着話。

許一民想到這裡，心中像被猛然敲擊了一下，整個人是一煞那的麻木。他沒有忘記母親對自己說些甚麼，她問他對表姐的印像怎樣？還說表姐是屬於賢妻良母型，勸他：……這一番話，很可能讓她都完全聽到了！

要不然，她的態度還時間不會變得這樣地離奇！看她帶着頹喪而木無表情的臉色，誰能猜到她心裡在想些甚麼？

他自覺有如春蠶吐絲，現在正開始攢進一個自製的繭子去！

自從那天開始，日子仍是那末平淡和單調地過着，可是，桂珍表姐的態度就迥然不同。她侍奉母親仍是那樣地慇勤和小心，甚至是比以前更多上幾分誠懇。至於對許一民呢，則變得那樣心事重重似的，外表上看來謙恭如故，而骨子裡却是有意的規避，除了例行的說話外，他簡單沒有機會多談上幾句話。許一民心裡抑鬱極了，可是，這個使人悶氣的局面怎樣才能夠打破呢？

他自然不怪責表姐，她已經是夠可憐的了，但憑着自己的力量，却是毫無辦法將現狀改善過來。

有一天，當許一民下班回家的時候，母親正在熟睡，桂珍比前提早地弄好了晚膳，這時正在房子裡打扮一下。她聽見一民在客廳中的聲音，在房中朗聲說：

「一民，今天有一個舊的女同學來看我，她差不多要來到了。我已經弄好晚膳，阿姨醒來時，就勞煩你侍候她一下。我們要到外邊去。」

許一民漫應着，心裡却覺得奇怪。這是從末有過的事。桂珍只讀了六年書，離開學校已經許多年了，沒想到現在還有個同學來找她。

而且，他也從末聽她談起過以前讀書的事情。

沒多久，門鈴響起來，桂珍已經裝束停當，從房裡來開門。一個女郞踏進門來，這個女郞皮膚白皙，直髮，打扮樸素，却長得很清秀。桂珍給兩人介紹過，他記得她叫甚麼秀儀的，然後，兩人就進房子裡不知談些甚麼。（卅九）

秋水雁翎

諸葛青雲文　丹青圖

第六十五章：強渡重關

「不！」軒轅仲的語聲接道：「爲愼重計，最好投下一個『滅絕陰雷』。」

這一說，可使得冥俠方面，大大地吃了一驚。

可不是麼！如果此時向澗底投下一個『滅絕陰雷』，則大太保等六人，縱然不致于全部被炸死，震也震死過去。

燕南來的語聲笑道：「軒轅兄是親自察看過這兒的地勢的人，你自信能在這一段的絕澗中活動麼？」

「既然你自己也沒這一份自信，咱們又何必庸人自擾，並浪費一顆寶貴的『滅絕陰雷』哩！」

不等對方接腔，又立即接道：

「而且，那樣一來，勢必將二位太上一齊引來，影響他們搜尋胡天賜的工作，那才是幾方面都說不過去哩！……」

軒轅仲的語聲苦笑道：

「好了，好了，我省下這顆陰雷就是。」

另外一人接道：

「天齊，陰雷雖然可以省下，但用『五雲噴火筒』向下掃一番，倒是有此必要。」

宋希賢爲了提醒下面的大太保等人，提高聲覺，故意揚聲笑道：

「妙啊！我派下去的人，正在暗中摸索着，你能替他們照明一下，那我先謝了！」

軒轅仲的語聲冷笑一聲道：

「不管怎麼樣，先發射一排噴火筒試試看。」

「是！」

得這一段的澗底，頓時明如白晝。

由于宋希賢已事先提出了警告，下面的大太保等六人，顯然已找好了隱蔽之所，軒轅仲的這一着，自然看不到甚麼。

相反地，倒使冥俠方面瞭解了這一段澗底的形勢，也確如宋希賢所言，給下面的大太保等人不少方便。

當然！大太保等六人，也受了一場虛驚。

目前斜坡上這一道緊要關卡，暫時形成了僵持的局面，那麼，就讓它暫時僵持一會兒吧！

且說胡天

四七四

，于離開那石洞之後，由于受了限制，兼以人地生疏，因而使得他們悄然向外淌進的速度，相當遲緩。（四七四）

本週足球秩序

（丙組乙聯賽）

香島對航校　下午二時半　大坑東

聖約瑟對中電（丙組乙聯賽）下午二時一刻

先得利對五一七　南華對東華　下午四時　港會場

八日（星期一）

（一）劉錦華，五九一分　（三）馮大綱，五八一分

圖片說明：曾獲去屆世界盃保齡大賽季軍之中華民國冠軍倖文川，因事無法來港參加本月下旬在四海開幕之世界盃保齡大賽，可能由另一位保齡名將許欽松代表我國出

△分場表公佈之後，杜鹿馬又莅叶操練，擺

風雷幫

高華

深夜擄人大戰

浪里知道受了內傷的人不能喝冷水，安慰他道：「你忍耐一會兒，我祇能用冰塊替你敷在傷處。」

乃康一把抓住浪里道：「給我水……水……我快要被燒死了。」浪里覺得他的手像一條烙紅了的鐵，燥熱非常，駭道：「不得了，高熱，還是入醫院吧。」

「不入醫院，我寧願死，入醫院太丟臉。」

還幾個泰國仔束手無策，祇能用冰塊替乃康敷治，漸漸，乃康昏迷，他全身像一塊燒紅的炭，乃壽道：「我們怎辦，爲了救乃康，我們投降吧。」

乃壽主張投降，參森道：「待我去試試，把風雷幫的人捉一個來，交換那婆娘的解藥。」

浪里道：「有把握嗎？恐怕我們都勝不了，女幫主實在了得。」

參森道：「我試試看，可是要有一個人幫我手。」

浪里說：「我來幫你忙。」

這晚，他們去到風雷保鏢公司附近，預備了一部車，預備一得手就把仔擄送上車，水蛇春與二仔明半夜出來宵夜，行出門口不久，便見兩個人自路旁閃出來，二仔明道：「小心，有人來了。」他把短刀拔出，果然，是浪里與參森向他們撲來，參森也是善於用腳，他跳起來彈出一腳，二仔明也不閃避，手中的短刀劃過去，參森看見寒光閃處，待要把一腳收回已經不及，他料不到二仔明居然會有刀在手的，腳上被割了一條幾寸長的裂口，傷口割得很深，二仔明却也被他一腳之力迫得後退了兩步。

參森中了一刀，行動不便，二仔明接住撲上去再給他一刀，但是看見水蛇春已經被人擒住，便捨棄了參森，搶過來相救，浪里擒住水蛇春完全不費吹灰之力，他一埋身就將水蛇春擒住，二仔明一刀向浪里背後掃去，他背後却似長了眼睛，祇是把腳步頓一頓，向後踢出一記虎尾腳，便把二仔明踢倒，參森被割了一刀，見他跌倒，便要上來撿便宜，一腳向他踏下來，幸而二仔明經驗豐富，跌倒地之後，馬上就滾開幾尺，參森一腳踏空，浪里見捉了一個，叫道：「走呀！」

二仔明那裡肯讓他們走，追上來又纏住參森，這時，哨牙金剛剛經過，他是風雷幫釋放了改過自新的飛仔，看見二仔明和人打架，連忙過來幫忙，在他夾攻之下，參森手忙腳亂了，終於被他們打倒，可是水蛇春已經被浪里捉去了，於是立刻回去向曹美貞報告。（一九九）

靚女

五〇四：唔好亂發脾氣

即如頭先嗰件事，皮革行嘅老細，發咁大脾氣，結果係叫個伙記番入舖頭裡便。顯然佢重未夠胆炒伙記魷魚。出咗啖氣，喺猶太經理段勒招呼之下，冇法子唔買番件正嘢嘅。佢重話算係向我賠禮，打番個折頭，收貴八千蚊！

寫到呢度，回心一想做人唔好立亂發脾氣。好似頭先咁整蠱嗰個伙記，係幾威嘅。威完之後，爲咗表表自己「有料」，唔係充大頭鬼，幾難唔放低咁上下錢至番得出去。本來老吳祇係應承送件「明尼」大褸過我，大概三千零蚊，後來佢又話任我要。人心肉做，我唔想佢太傷，預算買件五千蚊左右就算數。點知整鑊咁嘅嘢，使多成三撇水。好彩我有老細俾錢。如果要自己眞金白銀，差唔多成盤水買件衫，我睇着咁耐「尺」咁耐，財不可露眼，成八千蚊一件衫都係一樣好單，送去俾老婆，然後「彈」佢件褸，要佢改多少嘢，再話地址叫佢送貨。如果唔係俾班宴女知道我咁潤，天下從此多事！

小說

老髓

佢之髮腳，香味撲鼻

記得會所乃在九龍開始者，個陣時只有一間，晚上臨到表演之時，簡直係人山人海。個陣時，會所之老板，搵到幾個錢者。現在九龍個一間仍然做生意，只不過聽見人地講，已經降格，比不上以前矣。最奇怪者，就係所有之會所，現在似乎係集中灣仔一區。

我地一齊行出去，原來已經擺好一行檯，有人在旁招呼也。由此可見，袋內有個錢，的確係唔同者。楊百萬大概肯使錢，因此人人都當佢神一樣拜，錢可通天，古人已經講過，呢一個現代之社會，所有嘅人，更加現實，倘若冇本事去搵，則去偷去搶，都係爲咗銀紙，因此而演出如此多之社會問題。

個一場表演，睇落亦不過如此，並無新奇之感，只不過到咗最後，脫清咗跳一個圈而已。我曾經聽見伙記講，有兩間會所，夜晚表演雙人，好緊張者，的確確係由一男一女，在地上做者也，只不過男子並有脫，如現在之美國三藩市好一皮而已。不過表演之時間甚長，幾達半個鐘頭之久，在舞池上表演之人，已經跳至滿頭大汗。我靜靜地拉姨仔隻手問曰：「我地走先如何？」姨仔答曰：「就咁樣走，唔好意思嘅，點都要同佢地講一聲。」

我即向楊百萬曰：「你地計劃如何？」楊百萬問曰：「乜嘢計劃？」我曰：「今晚也。」佢笑曰：「有乜嘢計劃，隨遇而安而已，你提議去邊？」我曰：「我有嘢，想先走而已，等你可以同陳師奶傾吓。」楊百萬曰：「我不准你先走也，你要走，一個人先走。」我指一指姨仔，曰：「我要早的送佢返屋企。」楊百萬曰：「佢住在九龍，你唔係。我兩個朋友亦住九龍，陳師奶亦住在九龍，你坐一陣，唔駛咁心急，等一陣我地一齊過海。」大概陳師奶同佢跳舞之時，雖只五六分鐘之時間，已經同佢講咗好多嘢，述我同姨仔之關係，亦已講明矣。

陳師奶行埋來，拉住我隻手曰：「木叔，你若果現在走，我就嬲你，以後再唔睬你。」搵到呢一種人，眞係對佢有晒辦法。我望一望姨仔，見到佢冇乜反應，因此就夠胆應承佢，點一點頭。

不過，陳師奶並未要留在此，但對楊百萬曰：「等一陣，我地跳隻舞添，我亦走矣。」但忽然對我講曰：「木叔，我同你出去跳一隻。」（六四五）

浮生樂記

福伯

柴子進不是好東西

「喂喂話要介紹韓光宇給盼盼做朋友，被我澆了一頭冷水。濫賭的少年，豈足以偶吾女？擇婿擇品，和品格差的男人交往，有得苦。

老妻喂喂畢竟是女流之輩，以爲韓二少光宇，賣相不錯，家庭環境也還過得去，就當作是個好少年。不知替年輕的女兒打算，眼光必須放遠一點，女孩子嫁人，嫁的是人，而不是男人眼前的經濟條件，老實講，世界在變動，每個人的環境會變動，今日之富翁，他年未必，目前的窮小子，將來也可能事業有成，這些，建築在什麼上邊，建築在學識，能力，品格上邊，最主要的是一個品字。

喂喂聽我話韓二少唔得，又在想：「福伯，柴家裏那個男孩子，叫柴子進的，不錯呀，可以介紹給盼盼，讓盼盼和他行吓。」

「柴子進？」

「開鐘錶店的柴家裏的小兒子。」

「你看他不錯。」

「人品幾好，見到人很有禮貌。」

「喂喂，但你只知其一，不知其二，柴子進是個花花公子，非常花心羅蛆。」

「怎你專門說壞別人的孩子？」

「我親耳聽到許多有關柴子進的事，他和鐘錶店裏的一個女會計林太，有過累司。」

「林太有老公。」

「柴子進唔理。」

「還麼年輕，會勾搭有夫之婦。」

「話要分兩方面講，林太也不是好東西，看在柴子進是少東份上，順水推舟。」

「兩個人有了關係。」

「差點爆大鑊。」

「是怎麼一回事？是怎麼一件事。」

「林太嘅老公林之楚，得知其事，有次去酒店捉姦。」

「有道是捉賊捉贓，捉姦捉雙。」

「酒店裡見到兩條肉蟲。」

「那怎麼辦？」

「林之楚把柴子進臭打了一頓，再打電話給他老豆，說是要報官。」

「報官沒有？」（八六）

銀鈴

茹父

三三：鬼胎

看見母親緊張又帶點虛怯的神情，銀鈴先是一楞，然後似乎「若有所悟」。她冷冷的說：「沒有甚麼，祇是說一些閑話。」

母親的神氣，顯然不相信。看樣子，她還想盤問甚麼。但是話溜到咀裡，又咽住了。

「媽，」銀鈴忍不住要問自己的事：「昨天晚上，你和乾爹談我登台的事怎樣？」

「忙甚麼，我還未洗臉呢。」母親好像下意識的向她報復。她在一邊急：她偏偏不說。把銀鈴丟在一邊，她進洗手間去。

事情關係她的「前途」。她跟着母親走向洗手間，就像昨晚她跟她說話的情形一樣。銀鈴拉了一張櫈子，坐在洗手間外面。

「媽，人家急死了，你和乾爹都是一樣，有意跟我爲難。」

母親正把塗上牙膏的牙刷向口裡送。她跟本不理會她說甚麼，祇顧刷牙齒。好容易漱過口。銀鈴又想開口。母親苦笑說：「看你這副樣子，就像要討糖吃的三歲小孩子一樣。告訴你罷，乾爹正替你安排，可能用不着在夜總會唱歌，就介紹你拍片去！」

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五：〇〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 人消情潮
七：一五 農民一週
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
四五 轉播倫敦新聞
九：〇〇 競猜歌曲揭曉
一〇：〇〇 世界勾奇
四五 藝術歌曲
十一：〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集
三〇 時代曲
五七 天氣報告
粵語新聞

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，輕音樂
一五 歌星選唱
三〇 農產品市價
七：〇〇 海員空缺報告
一五 粵語新聞
三〇 「查根問底」
八：〇〇 新聞，交通情況，公衆活動及特別報告
二五 「空中問答」
九：〇〇 餸菜價格報導
一〇 「爐邊簷下」
三〇 兒童節目
十：〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一：一五 「舊語新談」
三〇 米高馮的故事
十二：〇〇 新聞，猪牛價格，時代曲
三〇 漁民天氣，不堪回首幾多回
一：〇〇 新聞，特別報告，時代曲
三〇 時事實錄
二：〇〇 無綫亦情牽
三〇 粵曲
三：〇〇 「祝君康健」
三〇 「民間故事」
五〇 天氣報告

商業第一台

四：〇〇 一曲寄心聲
五：〇〇 課餘談話
六：〇〇 港九時事
三〇 今古奇談
七：〇〇 作飲作食
三〇 十八樓C座
八：一五 天羅地網
四五 賽馬漫談
九：〇〇 港九時事
三〇 小說
十：〇〇 新聞，時代曲
三〇 文藝小說
十一：〇〇 秋燈夜話

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，時代曲
三〇 座右銘
七：〇〇 清晨雅趣，時代曲
八：〇〇 新聞，天氣，時代曲
九：〇〇 新聞，天氣，時代曲點唱
十：〇〇 祝壽祝婚節目
三〇 繼續時代曲點唱
十一：〇〇 新聞，報導東南亞各地天氣，粵曲
三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
三〇 奇情小說
一：〇〇 新聞，天氣，漁民天氣報告
一五 粵曲
五〇 通俗成語
二：〇〇 倫理小說
三〇 時代曲
三：〇〇 新聞報告，粵語流行曲
三〇 老師你好嗎

商業第二台

四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
八：〇〇 新聞報告，股市行情報導
三〇 體育雜談
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 美的音樂，天氣報告
十一：〇〇 新聞，夜曲

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，清晨音樂
三〇 國學講座
七：〇〇 晨曦妙韻
八：〇〇 新聞，天氣，繼續晨曦妙韻
九：〇〇 新聞，天氣，繼續晨曦妙韻
十：〇〇 時代曲
三〇 股市行情，粵語流行曲
十一：〇〇 新聞，天氣，報導東南亞天氣，爲你歌唱
三〇 股市行情
十二：〇〇 新聞，社團活動報導，音樂的約會
一：〇〇 新聞，繼續音樂的約會
三〇 股市行情，時代曲
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 祝壽祝婚，股市行情
三〇 時代曲學園語

麗的銀台

四：二五 股市行情報導
三〇 浮生錄
五：〇〇 兒童園地
一五 金價報告
三〇 奇情故事
六：〇〇 歐西歌曲點唱
三〇 喜怒哀樂
七：〇〇 武俠小說
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報導
四五 咪前共話
九：〇〇 名家小說，粵曲
十：〇〇 短篇趣劇
三〇 聽衆點播小說
十一：〇〇 新聞報導
一〇 曲中情
四〇 生命的旋律

麗的金台

三：〇〇 潮語廣播劇
三〇 現代潮曲
五：〇〇 小說，評話
六：〇〇 新聞，時代曲
四五 日日談
七：〇〇 戲劇化小說
三〇 潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞報導
三〇 潮州曲
九：〇〇 聊齋故事
三〇 戲曲漫談
十：〇〇 潮曲，故事
十一：〇〇 新聞報導
一五 潮語靑燈夜話

麗的電視

四：〇〇 新聞摘要
〇五 華龍探案
三五 太空神童
五：〇〇 小小樂園
三〇 輕歌曼舞
六：〇〇 動物奇珍
三〇 學以致用
七：〇〇 新聞，話劇
八：〇〇 戰國遊俠
九：〇〇 羣星會
十：〇〇 今日新聞摘要
一五 國語長片
十一：五〇 最後新聞

無線電視翡翠台

四：二五 兒童舞蹈
五：〇〇 神童義犬片集
三〇 超人片集
六：〇〇 粵語長片
七：〇〇 新聞報導
三〇 聲寶之夜
八：三〇 萬能神探片集
九：二五 港聞摘要
三〇 歡樂今宵
十一：一五 新聞報導

荔園

大衆樂園

·更換新節目·

萬國艷舞團　第三劇場（熱舞）　每晚八、九、十點，三場　逢星期六日加四時日場

韓國四佳麗　西德小曼妮黎姐　瘋魔熱舞　價三元六

集法、美、丹、日各國艷女輪流登場

一至七日　機動週　買一送一　優待遊客　一年一度　切勿錯過

特別節目　巴基斯坦　魔術師　表演魔術　每日下午三時半起

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商晚報

體育

明後兩晚大球場爆發夜戰

南華加山備戰完成 東方今天繼續練兵

流浪新軍源源開到週五必變陣

甲組足球聯賽戰事，已進入第七週，這一週間有三場「大戰」上演，爲四日的夜戰南華對加山，五日流浪對東方，七日消防對星島。南華、加山兩隊，昨日已完成備戰的工夫，東方今天仍繼續練兵，流浪昨日在金禧盃複賽以三比一勝陸軍，該隊「援軍」繼續開到，週五勢必變陣，至於消防與星島的備戰工作仍未完成，聯賽第七週的賽程爲：

四日，下午三時四十五分，陸軍對電話（花墟），八時半，南華對加山（大球場）。

五日，下午三時四十五分，東升對元朗（花墟），八時半，流浪對東方（大球場）。

七日，下午三時四十五分，消防對星島（花墟）。

八日，下午三時四十五分，愉園對警察（花墟）。

九日，下午三時四十五分，九巴對荃灣（花墟）。

這一週間的三場「大戰」，南華對加山定明晚在大球場上演了。此仗原定星期日舉行，但經已改爲明晚踢夜波。「少林兵」放棄原定期間在加山麓他們的訓練基地作戰，而願意改爲提前明晚開上大球場踢夜波，看來加山的「援軍」較易發生有利，然而南華也懂得計算雙方形勢，看來踢夜波，祇有造成這場「大戰」更加精采，有人認爲此仗仍是看好「少林軍」，而且可能是「六四波」。

少林軍昨集體大操 目標爭取主動攻擊

黃志强跑步練氣明晚到場候命

昨在「少林練武廳」南華健兒依照平時預定的期間作晚練，看「少林軍」的練波，則顯然以爭取主動攻擊爲主，「牛屎」黃志强在球場上跑步練氣，他表示明晚到場候命。不過爲了使年青球員有機會上陣，讓「二步針」能夠更快成熟，他以爲仍由「忌廉仔」踢右翼爲佳，其餘的前鋒集中在門前的「練靶」，從射門之前的主，由於前鋒射門的角度很刁鑽，仇志强也施展渾身解數，教練郭石則與預備紐球員操練，而且正致力練新人。據他表示：南華這課操練亦夫已完成，遺員保持狀態，至於排陣方面，仍有待於主任許晉雲於「大戰」前夕決定，人選與上次聯賽勝九巴一比〇之役下半場差不多，雖然郭教練未提出具體的陣容，但看來明晚上陣南華，仍是踢「三三四」陣式，預料守門員爲仇志强，後衛駱德輝、梁兆泰、陳世九，中場甘鏡洪、羅桂生、黃文偉、前鋒陳志偉、陳朝基、胡國雄及陳錫祥。

郭石認爲：踢夜波將使加山的「援軍」表現較爲出色，而能夠使這場「大戰」成爲「快門快」的「好波」，但他對於這仗的取勝，認爲極有信心，主要的原因爲南華的攻守現爲平均，踢夜波氣力與後勁都相當重要，此亦爲獲得以逸待勞之利而且氣力較好的「少林軍」，有可勝的條件。這一仗南華應稍佔優勢。

一度情勢緊張：甲組金禧盃最後一場復賽，流浪昨以三比一淘汰陸軍出局。圖爲流浪郭家明（中）及歐陽純（右）飛身頂球攻門，陸軍門將巴庇（左）亦飛身撲出搶救，情勢緊張。（翁就國攝）

加山練足氣後 與南華踢夜波 陳琳謂有得打

加山在跑馬地三號場操練，由陳琳監操，門將比利羅權充教練，也許還是教練莫振華對於這員門將的指示，上次上陣把關的何保羅和其他隊友一起接受訓練，在比利羅的指導下，先進行體能訓練，胯下傳球快跑，雙手舉球後傳掌手壓等輔助運動相繼而進行，加山球員練得很起勁，隊裡的華將也表示練得「夠喉」，接着則作分隊賽。

陳琳談及這場「大戰」，認爲加山球員踢夜波，應該與南華「有得打」，該隊的「援軍」在燈光下預料有佳作，踢夜波也比踢「流汗波」爲佳，至於後防，他相信吳偉文足以負起「執瀨」的位置戰工作，也相信加山的衞線不易被「少林軍」的快攻「放乾」，勝負可能決於球運。

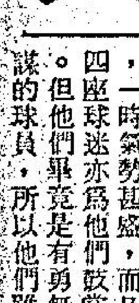
東方擺出明槍明刀 大戰流浪之夕 何容興將上陣

東方對流浪，流浪昨日與陸軍作金禧盃複賽，以三比一贏波，而該隊的「援軍」也陸續趕到，將可及時與東方對抗，流浪在星期五的夜戰，變陣的可能性甚大。據聞鄭國威可能被畢得利施行暫停出賽「雪藏」，而是合約臨時中斷四天，據說這並非「雪藏」四天。倘所傳不虛，則在球國裏，也算得是新穎的措施，由於昨日仍有賽事，因此流浪的備戰仍有待於今天繼續進行。

東方的操練已擺出「明刀明槍」，昨日在跑馬地三號場操練，今天下午爲應付週五的「大戰」最後準備，在東方陣中，何容興已正式參加操練了。前天他已簽字給東方，昨日已辦妥一切手續，由賀春華送入足總。週五可上陣，看來東方在昨日的操練，仍是「搶攻」，副領隊費春華及教練羅國泰昨曾表示：待今天操練後才決定作戰方式，因爲仍要看流浪繼續操練，才易估計敵情。東方負責訓練的人員認爲，星島能夠勝流浪，故在週五的應戰，東方也有爭勝的信心。

明天的另一場日波，元朗對東升，獲得金禧盃準決賽權的「鄉親班」，昨日及今晨作早操，明晨進行晚練，元朗球員乘着獲得金禧盃準決賽權的餘威，再在聯賽爭取勝利。昨日元朗操之後，球員樂振發、葉華偉等均於下午在跑馬地自動加操，東升使賽勝電話，演出平平，元朗球員加强了爭勝的信念。

消防與星島的對抗，亦爲一場「大戰」，且是島的防守已加强了，看遠征歸來的消防，能否有佳作而帶來贏波？警察對愉園，「聯賽」黑馬苦練以期搶分，但看來祇能「求和」而未易取勝。陸軍對電話，是「護級」的「生死戰」，雙方均圖打開勝利之門，這仗電話勝面稍高。



本週足球秩序

四日（星期四）
（甲組聯賽）
陸軍對電話　下午三時三刻　花墟場
南華對加山　下午八時半　政府場
（預備組聯賽）
陸軍對電話　下午二時　花墟場
南華對加山　下午六時三刻　政府場

五日（星期五）
（甲組聯賽）
東升對元朗　下午三時三刻　花墟場
流浪對東方　下午八時半　政府場
（預備組聯賽）
東升對元朗　下午二時　花墟場

六日（星期六）
（丙組甲聯賽）
首飾對渣打　下午四時　大坑東
（丙組乙聯賽）
香島對航校　下午二時半　大坑東
聖約瑟對中電　大坑東
先得覇對五一七　下午四時　南華場
港會對東華　下午二時一刻　港會場
公民對渣華　南華場

七日（星期日）
（甲組聯賽）
消防對星島　下午三時三刻　花墟場
（預備組聯賽）
消防對星島　下午二時　花墟場
（乙組聯賽）
精工對獄吏　下午三時三刻　港會場
（丙組甲聯賽）
下午四時

八日（星期一）
（甲組聯賽）
愉園對警察　下午三時三刻　花墟場
（預備組聯賽）
愉園對警察　下午二時　花墟場

九日（星期二）
（甲組聯賽）
九巴對荃灣　下午三時三刻　花墟場
（預備組聯賽）
九巴對荃灣　下午二時　花墟場

安寧保齡：天星保齡場與施德齡藥廠合辦「安寧」三人讓分保齡聯賽，昨由多麗姬高級美容顧問畢敏儀小姐主持開球。

日本地產保齡隊訪四海 陳仕垣獲得冠軍 鮑景賢主持頒獎

龐大的日商土地開發株式會社保齡球隊，日昨到四海保齡球場訪問，主客雙方各派三十名球員作單打比賽，結果香港的陳仕垣與日本的東俊分獲冠軍，賽後由四海經理鮑景賢與日商土地開發株式會社社長西川芳夫主持頒獎禮。

比賽各打三局，以總分定高下，雙方各送出六個獎盃，分別獎給對方五名最佳成績的球員及一局最高積分者。

主方獲獎的計有陳仕垣、劉錦華、馮大綱、梁大衛、與金東山，冠軍陳仕垣三局的成績分別是一八五、一七一、與一七五。

客軍獲獎的則是東俊、小山、森下、西本與赤澤，冠軍東俊三局的成績分別是一八八、一七一、與一七五。主客兩隊比較，主隊球員顯見技高一籌，茲錄各人成績如下：

（香港優勝者）
㊀陳仕垣，五九七分
㊁劉錦華，五九一分
㊂馮大綱，五八一分
㊃梁大衛，五七六分
㊄金東山，五五一分
一局最高：陳仕垣，二三八分。

（日本優勝者）
㊀東俊，五三四分。
㊁小山，五三三分。
㊂森下，五〇二分。
㊃西本，四九三分。
㊄赤澤，四八九分。
一局最高：小山，一九九分。

保力康盃保齡賽 陸國鎭兩度獲獎

「保力康盃」保齡隊際讓分聯賽，已在四海完成第二週賽程，日前各隊積分極爲接近，共有六隊並駕齊驅，計有雄蜂、一時一樣（藍）、張氏、友誼、老賽格與綠野他們各獲十一分而個人方面以陸國鎭最出色，最近一次四局連讓分八百五十一分。

該項比賽共廿四隊參加，將來獎前三隊，個人平均分前四名，免費赴曼谷訪問，每週設十名特別獎。

場邊人語

陸軍好波之人 愛廸治有頭腦

陸軍會有領先威勢 流浪幾經艱苦始勝

△流浪於昨日幾經艱苦才以三比一擊敗陸軍晉入金禧盃準決賽。於上半場陸軍以一比零領前。目前，金禧盃的四強業已產生，它們是流浪、元朗、東升和愉園。由於流浪和元朗居上線」，所以準決賽是由流浪對元朗，東升對愉園。在賽期已編定在下月中旬。（只）

△此場比賽是陸軍自本屆球季開賽以來的一連七場收仗，在此之前，陸軍在聯賽連敗六仗，成爲甲組的唯一三零部隊。雖然陸軍各將技術平平，但他們肯定肯拼，而且善於佈置越位陷阱，因此，流浪於昨幾經辛苦才靠下半場的幾個機會把陸軍淘汰出局。

△雖然賽前有傳說，流浪將雪藏其兩名外援，伊地和高力士，但昨日，此兩位外將仍披上流浪球衣上陣。不過，高力士改穿六號球衣，退後踢中場，反而於過去演出甚佳的鄧鴻昌和林尚義竟無上陣。這兩位是流浪目前的主石，而鄧鴻昌則是進攻的主要動力。因此，流浪昨在無此兩將上陣下，後防空虛，而且前鋒無力，於上半場，二十分鐘內，流浪幾乎未曾正式射過一次門。

△陸軍於上半場賽後六分鐘便攻入一球。當時，陸軍得一界外球，由他們的左翼愛迪治擲出，由於此位洋將臂力甚大，他由邊界投入禁區，經過一場混戰後，中鋒阿希近門掃射入網，陸軍便以一比零領前。陸軍在攻入此球後，一時氣勢甚盛，而且四座球迷亦爲他們鼓掌，但他們畢竟是有勇無謀的球員，所以他們雖然有攻勢，不過無斬獲。

△陸軍有一名好波之人愛迪治，他有腳法，有頭腦，而且是目前香港唯一可以把界外球擲入禁區的球員。他的傳中一腳甚有尺寸，如果陸軍在中路有一名較好波的人與他合拍的話，相信陸軍的戰績會有變動。

△流浪於上半場曾有一個很好的扳和機會，於三十分鐘，流浪圍攻陸軍門前，並兩度羅門三碼處抽射，但由於陸軍當時全軍退守，所以流浪的射門被他們在門前的界築起的人牆擋出。

△流浪於下半場開賽後十一分鐘和十五分鐘便乘陸軍守前自攝烏龍和「耶穌」單刀以二比一超前，至此時，坐在場邊的流浪隊畢得利才舒一口氣。戰至三十六分鐘，流浪原可增加一個入球，當時流浪組織一個很美妙的攻勢，「耶穌」由右邊傳交歐陽純，再直綫交給無人看管的高力士。祇見他控定來球，離門十二碼起右腳抽射，竟告高出。相信畢得利看過他這場的演出後，將不會再派他任甲組正選。

△於完場前五分鐘，流浪再射入一球，此球又是「耶穌」建功的，當時，伊地在中場連過數關，挑前交居理單刀，掃入空門，成三比一，此後雙方球來球往，再無紀錄。

△雖然是一場強弱懸殊的比賽，但仍有千餘名球迷到場，收入亦有二千多元。

花絮

傻佬話雪藏伊地 見面時當堂心軟

兩個球員打到暈 有個沙展曉救人

△流浪這支地震隊伍，在昨日「金禧盃」上演對陸軍之前，領隊「傻佬」畢得利，聲言雪藏紀律欠佳之伊地，但是更衣室點兵之時，伊地是第一位報到，「傻佬」當堂心軟，于是命伊地上陣，相信對于日前所說之大封信，也成爲烟消雲散。

△鄭鴻昌與鄭國威原是流浪陣中之主將，且曾被畢得利許爲最青年好手之得獎者，但昨天無辜被雪藏，記者昨天問此兩位青年球員是否因傷，據說「傻佬」神經有問題，故此勁力流浪之球員，不論你操到如何「弗」，也要看時辰八字而定上陣之命運。

△「盲發」梁金發在對東升一仗，因爲衝門給「朱飛」一撞而左手脫骹，現經過兩週來之敷治，傷勢已有起色，昨天警察集團操練，但只是輔助，未有參加分隊練，「盲發」表示相信可以趕及八日對愉園上陣。

△「元朗仔」文錦棠，日前對東方一仗，因領了「怪腳」，喪權輜一腳，昨天仍痛楚不堪，前往佢「契爺」梁治鴻處傾偈，由呢位「少林派」跌打眞傳開了一服通脉丹，果然藥到回春，返回宿舍集宿，並準備明日恢復參加集訓。

△昨日花墟場流浪與陸軍，爭奪「金禧盃」準決賽，發生一件很爲嚴重之事，亦是本球季破例第一次，就是雙方賽至卅三分鐘，陸軍之韋爾般與流浪杜永權爭球傷頭，因爲流血過多韋爾般當堂暈厥，但是花墟場負責之陳克添沙展，在警界服務有深與急救常識，把這位昏迷之球員救醒，其後便送往陸軍醫院救治，但陳沙展有這樣服務之精神，不但紀律井井有條，且亦是球員及球迷之最佳褓姆。（廣）

△有關每年一度春節賀歲波，是一般愛好足球運動之人士所關心的，準備來港賀歲之巴西隊，據說足總與流浪聞變包案，且流浪畢特利昨準備控訴經紀人谷文，但足總爲着安全起見，定今日去函叩詢巴西隊，希望表明態度，谷文是否有資格簽約，也要表明態度，不要使足總得年一次之掘金機會蒙受損失。

圖片說明：曾獲去屆世界盃保齡大賽季軍之中華民國冠軍律文川，因事無法來港參加本月下旬在四海開幕之世界盃保齡大賽，可能由另一位保齡名將許欽松代表我國出席。圖爲許欽松（右）在台北與有關人士商討出席大賽事宜，左爲台北市保齡委員會主任黃萬成。

我國代表隊參加 亞洲自由車比賽 獲三項金牌冠軍

中華民國自由車運動代表隊前於十月廿二日由籍自誠領隊率領自台北，參加亞洲（十六國）新加坡（主辦國）自由車比賽，結果共獲得三項金牌冠軍，計有：許明鈺獲八百公尺及一千六百公尺兩項金牌，鄭明富四千八百公尺一般人看好之金牌，此次所獲成績，不過之強大日本隊伍亦不共獲兩面金牌而已，以我中華隊此次所獲續頗出人意料之外，並少而獲打破了參加國以人士都將寫下輝煌之歷史紀錄，爲我國爭光不少。該隊總領隊籍自誠及領教練許明欽隊員許明發、鄭明富一行四人由新加坡經港乘中華航機飛返台北，料台灣體育界又將繼少棒隊凱旋返國之後，再次掀起一股熱鬧的高潮。

南華冬泳團 職員選出 週日成立

南華體育會冬泳團新職員已選出，由本年度游泳部主任呂壽康任團長，羅瑞蓮、甘紹雄、羅鑾唐、溫譚寶副團長，各組負責人亦經順利選出，並決定於本月七日（星期日）下午二時在該會阿公巖泳場舉行成立典禮，會後，野火敘餐聯歡。

本週賽馬八場 配磅評定公佈

第一場　第六班　一哩

妙手	一四四
秀麗	一四三
電腳	一四一
快穩	一三六
樂童	一三五
初聲	一三四
安娜	一三〇
得咗	一二九
勝鎗	一二八
大將	一二五

第二場　第四班　五化郎

新市場	一四五
特快車	一三七
威特穎	一三六
感恩之星	一三五
馬來之星	一三五
太白金星	一三三
地利	一三二
愛運佳	一二七
百戰	一二五

第三場　第四班　九化郎（廣東讓賽）

新福	一四五
必博	一四三
快樂之神	一四〇
樣樣好	一三九
東升	一三八
保得利	一三七
犀利	一三七
益能	一三六
傳眞衛星	一三六
星月	一三二
妙趣	一三一
紅利證券	一二九
信德	一二七
喜得你	一二五
後備：	
珍寶	一三四
愛馬	一三三

第四場　第一班　一哩

超彗	一五一
龍兒	一四七
堅橋	一四五
娛樂之光	一四二
順風	一四二
必圖利	一四一
的奇	一四一
確得	一三三
良圖	一三一
新圖	一三〇
差利	一二八
必勝	一二五

第五場　第四班　五化郎

泰極	一四六
亞洲皇后	一四四
卡薩諾伐	一四〇
銀輝	一三九
少女	一三四
過得去	一三三
美輪	一三二
愛爾蘭假期	一二七
東山覇王	一二五

第六場　第六班　一哩

珠江	一四八
威健穎	一四五
百搭	一四二
銀子	一四一
紅寶	一三八
中發白	一三六
眞好彩	一三四
力博	一三三
珍味	一三〇
泰橋	一二八
穩健世界	一二五

第七場　第四班　五化郎

古慶	一四五
高輝	一四三
勝勝	一三七
滿意	一三六
寶城	一三五
吉利星	一三二
愛利安	一三一
贏到笑	一二九
樂趣	一二五

第八場　第六班　一哩

典娜	一四五
甜心	一四二
比你叻	一四〇
八面威風	一三八
高力的	一三六
威立	一三三
豪華武士	一三一
勝券	一三〇
兩家好	一二九
領寶	一二七
五星上將	一二五

新練馬師米曹 將接管皮廐馬

行將來港接充皮廐之新練馬師米曹，於昨天抵港，米曹初期接管之馬匹不會太多，日前已知道的有亞洲皇后、水、高山、快樂之神、愛美鑽、恒星、仙姬、比你醒、比你叻、快樂少女、飛燕，尙有七年未命名新馬廿二號及七五號等駒，至於早就轉入高士美廐而等待米曹接管後寄養者約尙有二三匹，則須米曹抵港後始有決定。

文王晨操刊第八頁

小神仙論馬

七班七一年馬 有實力者出頭

七一年馬由開始出賽到上一個週末競賽完畢爲止，最低班者不過降至第七班。上週末第七班三組賽六化郎四十碼俱有七一年馬參加，競賽結果這批質新之馬降至如此低班者，其中一部有好表現，且在三組之中有兩組對爭奪冠軍頗關重要，可見此時之七一年馬列於第七班者。除不堪競賽部份或狀態仍未操起部份以外，凡可以作競賽用者此時大致已能發揮實力去競爭，即使此伏未能勝，下一出分賽亦應特別注意。

此次第七班賽六化郎四十碼分三組，第一組七一年馬參加此組者，有感德及心皇兩匹，結果心皇跑第三，感德跑第四。此場跑出時間特別慢，結果由威力勝出，心皇在賽前最後試跑會與威力同跳一課，則威力與心皇之比較在此課已看到了，故結果如此尙屬合理，但心皇狀態既已起，則在第七班下次出較長路程亦應有機會了。

感德上次一降入第七班出一哩，起步即快放領先，最後雖被過僅得第四，但與第三名之谷中公主，實在祇映相分先後而已。今次再出六化郎四十碼本來應更好，但因對軟性頗重之場地可能不大適合，故起步即在包尾第一二四，能跟至第四亦已可見接近取勝邊沿。

第二組，金寶鈴上次出一哩，起步脫腳而敗，今次老早便跟出來，結果贏得尙易，是爲潛質超班之馬。

第三組，此組有七一年馬較多，計有黑胡椒、高手、路易之寶、卜合、天馬五四，即佔此場馬之半數。結果路易之寶在廿保頓未有過檔使出賽之下，以短頭之微僅敗於銀河得第二，是即證明已接近可勝之邊沿，亦對第七班馬賽事有重大之影響。黑胡椒及天馬俱在前頭有表現，天馬更在上大石鼓即領出，至轉入直路然後洩氣。這是祇有三化郎力之馬，吃虧在身裁，也許待出五化郎路程然後有機會。黑胡椒是一匹黑馬尙未操足者，故僅如曇花一現，祇有前頭跑得尙好，卜合則起步包尾，高手因完全未够，亦無表現。

由此次第七班七一年馬之表現，可以說降至入第七班之七一年馬，除金寶鈴外，少有實力者，感德下次出賽倘場地乾快亦有機會，勝出矣，至於未操好之馬卜合一俟操足即有機會，也許到十一月下旬跑半哩一七〇碼便係時候了。

論馬　董平

女健兒銀星 態佳將有機

星期日早課看到兩匹第九班馬女健兒及銀星狀態不弱，而且走過時頗惹人好感。

女健兒由鄭康業試半哩，速度平均，且過直路時見展開步幅翻步勁，仍覺不弱。論馬已接近超齡，但早課印象仍好，則下星期第九班有一哩一七一碼程，如果此駒報名參加，而評磅又較輕，則仍將有機會。

銀星由何國英試半哩，快開後段稍慢，但走過終點時見出脚頗勁，應不是快開末段全乏勁之馬，且毛色烏潤，體態甚好，看來不至於此時即乏競賽能力。

此駒上次出六化郎四十碼排大外檔，在起步不利之下走了一百碼然後在外檔拼命搶先，這一段耗力較多，故在上大石鼓前雖已追貼放在前頭的兩三四馬，而且在落大石鼓下坡未到一半哩領出，但未返至入直路即被中段欵勁強之體育精神越過。不過仍能跟第二返入直路，且過一哩閘仍穩守在第二位，與後頭一羣馬仍有距離，到最後一化郎始完全乏力，任過唔嚟，則演出人意外。

此駒前年在第六班出六化郎四十碼，仍能憑輕磅之利快放領先到底，結果以一頭之差僅敗得第二，表現甚好。今降至入第九班而出六化郎四十碼，竟放至最後一段亦力弱而放不到，則論馬不應如此情形。下次第九班有半哩一七〇碼路程，以現況而論則起碼應有爭取入圍機會，且可望贏馬了。

四方八面　曹霸

洪燮康往日之坐騎 特快車高力的機高

△分場表公佈之後，杜庭馬又猛叶操練，擺明繼續搏殺。順風曾經奪得打吡冠軍，今次出一哩爭廣東讓賽，機會亦高，加上卅保頓之功夫與鬥志，大熱也不妨小試。

杜華練馬養馬，自上週之大會日連捷之後，功夫證明超卓。四馬能在兩週之內連捷，養馬功夫如不到家，易克臻此，所以今次的廣東讓賽，筆者仍然睇好順風，娛樂之光、寵兒雖然亦是好馬，但鬥志不如順風之鮮明。

△吳庭馬上次已開勳，贏了黃金時代之後，繼後又爆孖運星冷腳。今次繼續出擊，第四班馬全都報名，勝勝這匹問題馬，值得注意，銀輝上次臨時盛傳殺馬，結果熱門倒灶，今次如由鄭棣池執韁，冷時可敵。

△洪燮康過去所騎之馬，屢出屢熱而屢次倒灶，此君本季高掛馬靴，上次他的原日之坐騎申江珠，已由伊諾股出，而且贏得可觀。今次他的原日坐騎，已報名的有大將，特快車，愛利安，高力的，目前俱有狀態，似乎全部要出擊。特快車與高力的兩駒乃質新當起之馬，如續由伊諾主策，則孖寶次關，特快車不祇必成大熱，機會亦大。

△第七場之愛利安，同場對手中，最強的當然屬七一年馬，勝勝，吉慶甚強，愛利安在不利之環境下，可能未敢開勁。吉慶上次爆過大冷腳之後，由甘光達再操，狀態比此時更佳，今次必成熱門，不過以馬之實力特強，仍然可取，反轉來，如臨場熱得透，更可以投重注。

△鄭棣池本週末不會再交白卷了。他的勝勝態度依然閃縮，只是冷敵對象。坐騎第四場的新福，第六場的威健穎俱有坐位望勝之機會。第二場之馬來之星，如由他再度執韁，亦希望甚大。

市場漫步

建築業前景仍穩健

工業產銷雖轉呈衰退　銀行抵押放款未收縮

由於香港工業產銷轉呈衰退，有人認為明年香港的建築業亦將會受到影響。同時又因為十月份分層樓宇銷售不及九月份那麼暢旺，於是置業商及建築商亦開始有戒心。但研究香港經濟的學者則認為房地產價格即使由明年起止漲回落，買賣亦轉趨疏減，香港的建築業仍然可以維持繁榮一個時期。銀行界人士亦同意這種觀點，對於地產及建築方面的抵押及透支並未準備收縮。

綜合有關人士的意見，對於香港的建築業前景，有如下三點：㊀香港建築業至少可以維持二年至三年的繁榮，亦即在一九七三年或一九七四年以前，香港的建築業仍可以維持繁榮狀態。即使樓價回降及新樓買賣轉呈疏減，建築業仍可維持暢旺而未替。㊁香港出口貿易進展和緩已成事實，今後可能仍有繼續和緩的趨勢。建築業維持暢旺，有利於一般經濟的穩定，且有助於就業的狀況維持良好。㊂僅使香港工商業發展受阻，但可能是短暫性的，香港建築業的繁榮，可使香港的建設繼續進展，可以彌補工業產品出口的衰退，對香港經濟有極大的貢獻。

又據指出：一九七零年申請建築的圖則，多至一千份，比較一九六九年多了二百餘份。最近十年來，私人建築圖則申請核准最多的是一九六二年，該年申請的數目多至二千五百份，此後逐漸減少，一九六四年減至一千份，一九六七年且銳減至二百餘份，一九六九年回增為七百餘份，一九七〇年再增至一千份，今年可能超過一千份。建築圖則增加，建築業亦將繼續蓬勃。至於公共工程的發展，對於建築業的鼓勵亦很大，今年公共工程預算多至五億餘元，比較上一年多了一億餘元。其中房屋建築費估二億餘元。發展建屋會支持下的廉租屋仍繼續擴建。這二方面的基金係屬長期性，不受屋價漲跌的影響。這點對於建築的繁榮，有極大的支持力量。

香港建築業的暢旺，可以抵消一部份經濟的衰落，根據田土廳登記，香港的房地產買賣抵押的登記，以一九六七年最少，一共只有四萬三千餘宗，一九六八年略為增加，一共四萬八千餘宗，一九六九年再增加，一共五萬五千餘宗，一九七〇年最多，一共七萬餘宗，足見房地產交易逐年增加。

房地產交易數量也是增加的，價格亦迅速上升，近年登記的價格以一九六七年最少，該年登記的交易及抵押總值只有二十一億九千餘萬元，比較一九六六年減少約四億八千餘萬元。一九六八年略為增加，但亦僅為二十二億六千餘萬元，一九六九年突增至三十一億三千餘萬元，一九七〇年再增至五十億〇七千餘萬元。不但交易暢旺，價格亦明顯上升。又根據差餉估價處報告：五年來新屋建築完成的，以一九六七年最多，計共一千四百三十五座，以一九六九年最少，計僅三百五十三座。一九七〇年新屋落成轉呈增加，共三百八十七座。今年首八個月，建築完成三百五十座，比較去年同期增加一百〇六座。

火水加價

六家火水代理商　決定每罐增三角

【本報訊】火水今日起加價，門沽每罐加兩角，送貨到戶則加三毫，收七元二角。以上為本港六間火水公司代理商，昨日經過會商後作上述之決定。

該六間代理商為蜆殼、高富、美孚、標準、半島、德士古等，他們指出，增加火水售價理由，是由於貨運來途費用，及本地工人工資不斷上漲所致，今日起，代理商售與批發商的每罐四加侖火水，將增收兩角。而批發商售與零售商，則每罐增改收一角；換言之：一種原本祇售六元九角的四加侖火水，今日起便將會增至七元二角，市民在一罐火水中又要多付三角錢的燃料費了。

據悉：火水價格於本年二月間曾調整一次，於今未滿十月再度整調價格，一般家庭將會有百上加斤之苦。

目前本港的火水銷量每月約三百萬加侖至三百五十萬加侖左右。雖然本港石油氣的銷路增加，但仍未能全部取代火水的地位，一般家庭用戶多數仍然使用火水，用戶佔本港家庭百分之八十七以上。最主要的原因石油氣價錢與火水仍有一段距離。

藝霞全新節目　月中來港演出

【本報訊】曾在港創得最高票房紀錄，給港人留下最佳印象的藝霞歌舞劇團，又快將再和港九人士見面。

這番重來，是他們於年初離港時，便早已訂好的計劃，所以返台之後，即不斷羅致新的人材，編排更多精采的新節目，用以博取港人的更大好感。

迄上月，這些新節目都已排練就緒，乃特假台北的音樂中心，作一次檢閱式的公開演出，他們最初預算，演期是到本月底為止，但因一經獻演，即受到當地人士熱烈歡迎，一連爆足半月，向隅者都紛紛要求展延演期，他們不能過拂觀衆熱情，乃決定多演一週，即至本月七號為止，期滿，即擬檔於月中來港，因為在香港的院期已經勾定，不能再有遷延。

據台北的輿論指出，由於藝霞如今的陣容更為強大，新排出來的歌舞節目也比前更為精采，所以來港之後，也必然會比上次更受歡迎，至於藝霞的全體團員，亦一致抱定決心，搏命演好所有節日，因為他們既要爭取比上次來港更高的票房紀錄，且認為非如此，將無法表示她們對港九人士的愛護厚意。

國際金價

【倫敦二日美聯社電】星期二黃金市場收市時價格（安士美元計）：倫敦，四十二點三五；法蘭克福，四十二點三九；蘇黎世，四十二點四五，香港，四十三點七五，貝魯特，每公斤一千三百五十五元—一千三百六十一元。

東京股市

昨日成交價　單位：日元

股票名稱	收市價	（張△跌▽）
平和不動產	三三二	（▽五）
味之素	二六五	（▽四）
松下產業	三九八	（▽一〇）
錦囊相機	一六〇	（▽一）
三越	四〇四	（△四）
東京海上	三八四	（▽四）
三菱地所	二二〇	（▽七）
日本郵船	八六	（△一）

上日成交股數：第一市場一億四千萬股，第二市場三百三十萬股。

第一市場：道瓊斯平均指數（對上日比）二二五四．九三（▽二四．一一）。

第二市場：東京證券交易所股票價格指數（一

遠東金銀　股份名稱　成交總額

股份名稱	（最高價）	（最低價）	（最高價）	（最低價）	成交總額
滙豐銀行	二五六		二五八		五四〇〇
滙豐倫敦	二二六	二二四	二二四		一、六八〇〇
電車公司			二一．九		五〇〇
中華巴士					
九龍巴士					
油蔴地小輪	六七．五	六七	六七		一、四〇〇
天星小輪					
九龍電燈	六六．五	六五．五	六六．五	六五	二九、〇〇〇
香港電燈	三九．七五	三九．二五	四〇．二五	三九．五	一二、五〇〇
電話公司	四八．五	四七．七五	四八．二五	四八	二四、七〇〇
煤氣公司					
香港發展					
置地公司	四〇．五	三九．五	四〇	三九．五	五九、五〇〇
信託公司	四〇．〇二五	三九．九七五	三九．九七五		四〇、〇〇〇
和記企業	三九．七五	三九	三九．五	三九	八、〇〇〇
怡和	四九	四八．二五	四九		一、七〇〇
遠東企業	一七．九	一七．四			九、〇〇〇
聯合企業					
隆豐投資					
聯邦地產	三．〇二五	二．九五	三．〇	二．九五	七七、〇〇〇
會德豐	二一．七	二一．五	二一．八	二一．七	六、〇〇〇
九龍倉	七四．五	七四	七四		二、〇〇〇
黃埔船塢			一九．七		四、〇〇〇
太古船塢	一八．六	一八．一			三九、二〇〇
均益倉	九四．五				八〇〇
太古實業					
南洋紗廠					
南海紗廠					
國際太平洋					
大酒店					
城市酒店					
凱聯					
美麗華					
永高酒店	九．四				一、〇〇〇
屈臣氏					
飛機工程					
牛奶公司	九六．五	九五．五			一、二〇〇
連卡佛					
聯合橡膠	三．二七五				二四、〇〇〇
橡膠信託					
鋼業	七．五				二、〇〇〇
鋼業新股					

港·股·分·析

股市全面跌　交投甚淡靜

股市今晨承昨日之軟勢，於開市後半小時再見軟順，大部份股份造價俱見挫落一兩價位，但交投極為疏落，買家供處於觀望態度，幸好實盤並不見多。

市場觀察人士認為，本週市勢是近期較少見到的，過去市勢總是跌兩天即見回復，但今日已是連續下挫的第三天，此一種表現，實在並無任何消息的刺激，其中主要仍是人心未回復信心，在處怯的情況下，卻未敢放心入貨，甚至有些小戶更見弱市而担心，寧願蝕一兩價位亦忍痛拋出，並使大勢欲起無力，其次九倉派息消息又傳說須押後至十二日始宣佈，此一傳說無疑引起市場中人的揣測，在過去九倉一直被炒家垂注，都充滿信心，將價位炒高，是否此次消息會使炒家滿意？則有待宣佈。

在今晨交投中九倉再挫兩價而成六十六元及及六十六元半，置地報四十元挫三角，電話造四十八元二五，和記造三十九元，和記股權造十八元四角，聯邦造三元，銀行造二五六，倫敦註册造二二四元。

恒生專題講座　「電視廣告業」

【本報訊】恒生銀行業務進修班於今日（星期三）晚上七時至八時，假該行二十樓大禮堂舉辦專題講座，今次講題為「電視廣告業」。

恒生銀行有鑑於電視為大衆傳播媒介中重要的一環，收看者日衆，對宣傳方面收效頗佳，故特邀請香港電視廣播有限公司營業部經理李雪廬先生蒞臨主講，歡迎各界人士及進修班歷屆同學參加聽講，屆時並可提出問題討論，由講師予以解答。

工商晚報金融行情

民國六十年十一月三日（星期三）

九九K金價		310.125
大旗		5.820
普旗		5.815
美電		5.83375
通天單		5.82750
加幣		5.78
日元	（每萬元）	175.750
菲幣	（每披索計）	0.8475
大坡		1.958
細坡		1.948
正嘜	（每百元）	51.00
葡幣		0.982
正鎊		14.43
澳洲元		6.745
泰幣	（每百元）	28.35
台幣	（每千元）	116.00
貝紙	（每千元）	16.60
倫敦轉讓鎊		2.4927美元（縮）
美國告老士		2.4932美元（休息）
倫敦金價	（每安）	42.325美元（昇）
瑞士金價	（每安）	42.45美元（出價）（昇）
巴黎金價	（每安）	42.63美元（休息）

（今晨九時半報價）

外圍金反覆昇　港市扳高元餘

【本報訊】今晨外圍行情，金價方面：倫敦報四二．三二五美元（昇一角七仙半），瑞士出價報四二．四五美元（昇兩角），巴黎休息無報，前市報四二．六三美元；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．四九二七美元（縮四厘），美國告老士休息無市，前市報二．四九三二美元。

本港金市，前市尾盤為三〇九．五〇，今晨開市報三一〇．七五，截至發稿時（九時四十分）則在三一〇．七五——三一〇．八七五之間上落。

伊諾重視少女　蘭尼重視能

十一月三日、星期三

週三早課，照例疏落，今早連例課馬亦少見，反為七三年新馬出試較多，欄過客不致過于乏味耳。

△中發自由邱達禧復課後課六化郎，走勢仍暢順，但步頭不及上次之爽利，略較遜色，今番升班出戰，僅減五磅，未免吃虧，如未得地利，宜戲難捧。

△百搭由施葆華試，末段走勢，表現奇佳，神態腳頭，均遠勝上次，但近課操得未正常，程序有缺，原因未明，不過，以今課表現評價，顯已在冒起中，同場名氣馬多，勢必冷落，提防突然發難，祇要跑入連贏，派彩已不俗，未可隨便忽視之。

△少女由伊諾過檔試半里，前氣雖利，而勁度不強，與上次水準，無大分別，不過今番路程，尚有多少瞄頭耳，週冷可戲，尤宜作配。

△蘭尼昨過檔試能，今早再慢跳，神態頗生，腳頭亦健，近況應穩，今番爭運財，說得上磅宜路合，配上名手，勢成熱門對象，不過，同場中張麻有五駒參戰，除愛馬列名第二後備，可能無路請纓外，仍有四駒同爭，主力在何駒，頗費思量，此駒初出，水準未知，如捧得過熱，應有戒心。

△杜華所屬，最後例必慢跳，今次參戰者雖僅四駒，四均有爭勝實力，其動態極堪留意，今早見甘保頓慢步順風，神態極好，太白金星則由鄧飛雲慢踱，亦見態度，但銀子與棣棣好則未見，有可能昨早試過，暫作小休了，此既四駒，均宜重視，可期有相當作為。

△樂童名氣甚響，而上季表現全無，可能是健康上有問題之故，近課操得認真，直覺上雖無顯異處，但既受得操磨，健康應無問題了，今早由吉能慢跳，步頭不弱，五員職業好手中，僅吉能未發市，此駒可為其帶來首次勝利，留意可也。

晨採快訊　五文

美股　投機家活躍　市勢稍回昇

【紐約二日美聯社電】美股經過一連多天的下跌後，昨日稍為回昇。觀察家指出，市面好轉是由於投機分子的活躍。但交投方面依然和緩。

汽車、電子、金屬及化學藥品等股有昇價，樹膠、空郵、飛機及公用股仍跌。

杜鍾斯卅種工業平均指數升二點二，成八百廿七點九八，開市時指數曾一度跌下七點多。

紐約證券交易所昨日成交總數為一千三百三十三萬股。

美國電話電報為最活躍股票，成四十二點五，成交有廿一萬五千五百股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：

股票名稱	收市價
美國電話電報	四十二點一二五
國際電話電報	五十點一二五
第一國際城市	四十一點二五
國際電話電報（N）	六十二點七五
保麗萊	九十
朗臣	五點二五
亞倫工業	十三點八七五
通用電力	五十七點二五
新士連公司	廿三
美童相機	廿五
治倫雅蘭	十點八七五
高富石油	廿五點八七五
通用汽車	七十七點三七五
白朗尼夫航空	十四點二五
李斯高	二十點五

美國股票走勢指數

【紐約二日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

類別	開市	收市	昨日收市比較
工業股	八二〇．九七	八二七．九八	升二．二
交通股	二二二．〇四	二二三．三九	升〇．〇七

天梭表贊助果子醬樂隊演出

【本報訊】由天梭表、寶得相機等聯合贊助之果子醬樂隊業於十月十九日抵港，隨即於十月三十日及三十一日在香港會球場作三場盛大演出，到場觀衆共有萬人，場面極為熱鬧，而該樂隊之演出亦十分成功，尤其一曲「吾生之反照」更大獲觀衆喝采。

（圖為果子醬樂隊在香港會球場演出時情形）

時新鮮果　油蔴地分店　昨開始營業

【本報訊】時新鮮果公司油蔴地分店新址，經已開始營業。據悉：廿多年來享譽港九的時新鮮果公司，數月前以油蔴地分店原址改建關係，暫時假借永安公司油蔴地分店地庫食品部設立臨時門市部，現以新址裝修完竣（新址係在彌敦道三三五號，亦即油蔴地分店原址東行六間舖位，而為大華戲院斜對面），而於昨（二日）已開始營業。

時新鮮果公司係本港規模最大的鮮果零售商，其電話接單送貨服務，便利各區顧客，對於時節送禮最有幫助。該公司革命性創製的七彩厚咭鮮果禮盒，美觀實用，攜帶方便，內置果品，一目了然，而無陳貨充什之弊，大受歡迎，十餘年來，成為送禮最佳物品，除時節送禮外，不常生日，滿月探友，派對、宴會聯歡莫不以鮮果禮盒及箱庄果品為時尚，實銷與時俱增。時新門市部分佈港九，電話送貨尤為快捷，油蔴地分店新址啟業後，該公司營業電話仍照舊。

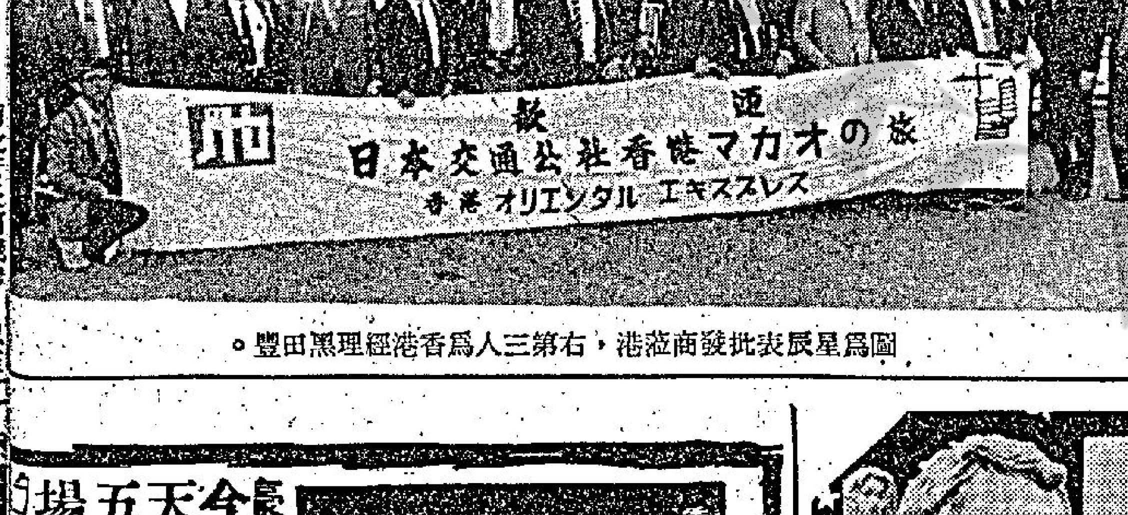
時新鮮果油蔴地分店新址昨已啟業

社會福利署主辦「青年天地」節目

【本報訊】今日青年工作最重要課題之一是：如何發展青年的思考力及創造力，培養及提高其社會意識，並對社會作出承担。為了這個緣故，社會福利署社區及團體工作特別於十一月廿七日至十二月五日香港節期內，在九龍公園舉辦一項新設計之項目為「青年天地」。「青年天地」的內容分為四類：（一）結構造型展覽，（二）繪畫比賽，（三）徵文比賽及（四）舞台表演，分別從文字、繪畫及立體形象各方面來反映青年心目中的世界，包括了他們對人生的看法，理智與感情的衝突及他們對現實社會的透視與期望，並通過是次展覽增強青年的合作精神。其中的「結構造型展覽」是一項嶄新的嘗試。「結構」是指立體設計而言；就日常生活所見，大者如建築物，小者如傢具器皿，都是立體設計的一種，不過，這次「結構造型展覽會」參展作品，並不是以實用為主要的製作目的，而比較傾向於藝術性及內容表現方面，通過立體設計來表達設計者的意念，而這個意念就是青年心中的世界。

日本星辰表批發商　團員廿餘人抵港

【本報訊】日本星辰表廠為鼓勵日本星辰表販賣見起，邀請東部星辰表批發商前來香港遊覽，並觀察在香港星辰表之銷售狀況及宣傳計劃，一行廿餘人，於昨午乘日航抵港，星辰表駐港辦事處經理黑田豐前往機場迎迓，隨即展開活動，並會晤總代理太平洋行董事孫乘摇，該等團員對星辰表在港之暢銷甚感興趣，遊覽一週後即返日。



圖為星辰表批發商蒞港，右第三人為香港經理黑田豐。

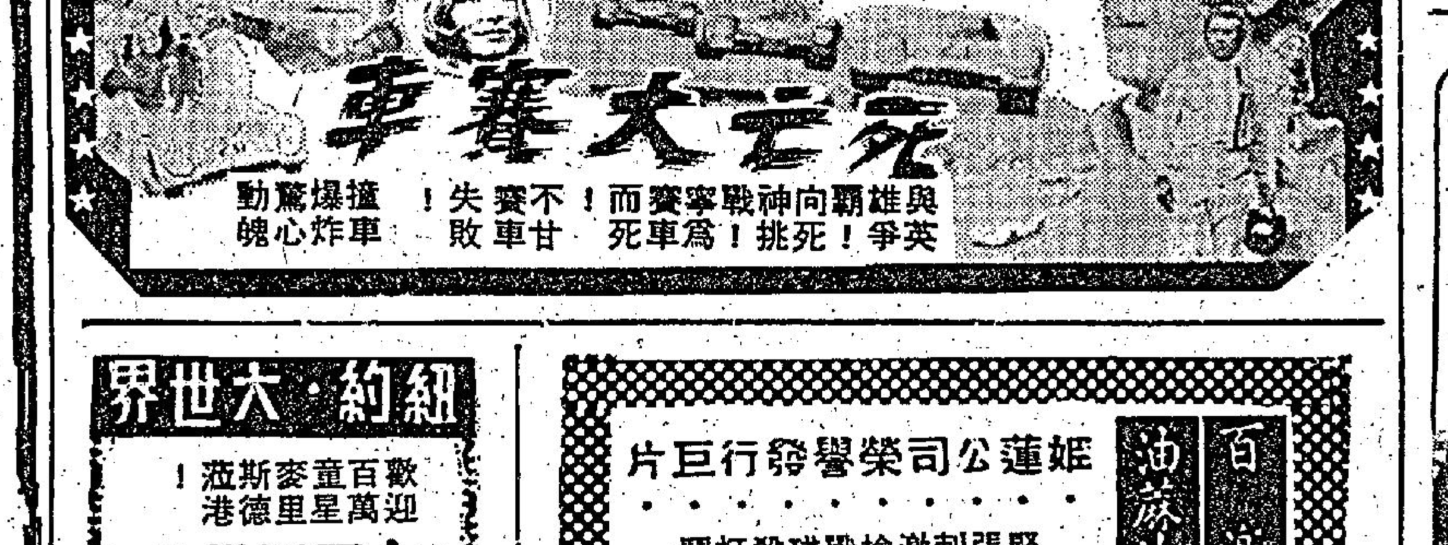
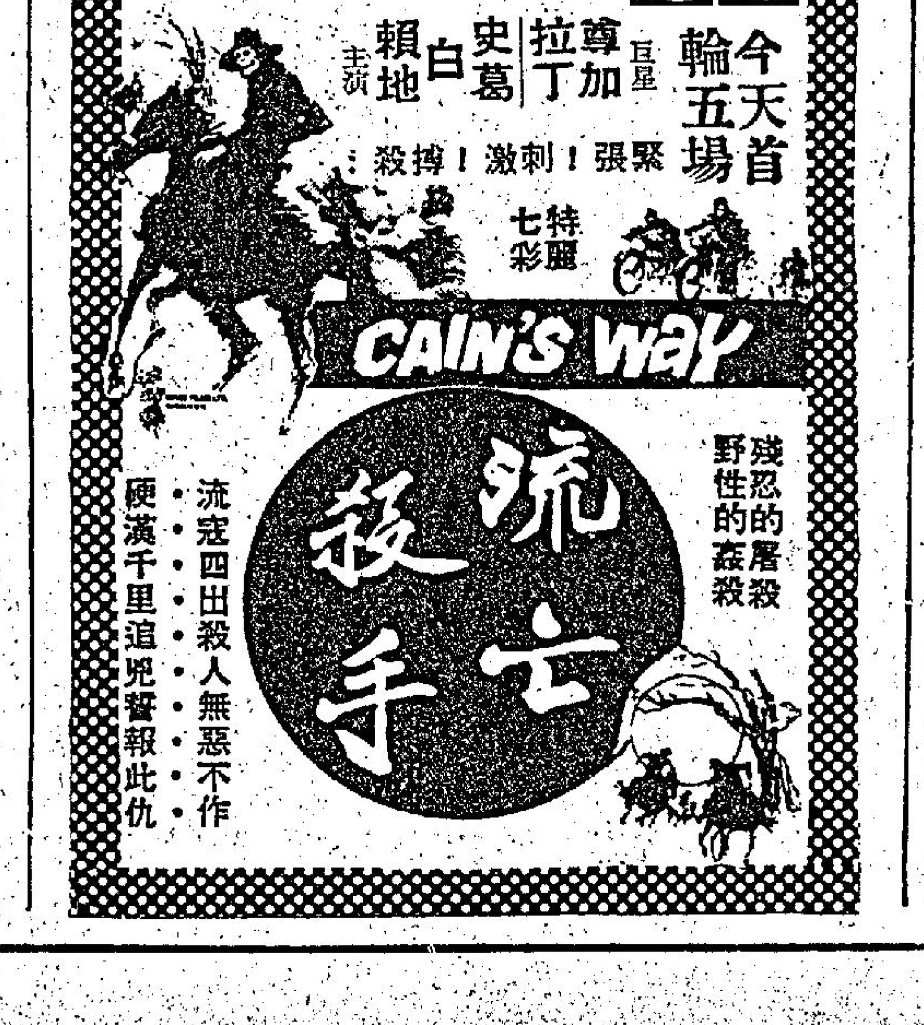
德國提供一年助學金　本月十三日截止申請

【本報訊】德國學術交流服務處向香港學生及青年科學工作者提供獎學金額，獲得獎學金者將可赴德參加由一九七二年十月一日起開始的學年度學習，科目包括在德國的大學，科技大學，藝術學院或音樂學院中深造。申請者必須持有大學學士學位文憑，而根據其資格及在校表現進行甄選。申請人年齡須在十八歲至卅二歲之間。該獎學金包括學費，旅費及生活費用，並可以增加在德國一家歌德學院進修德語課程二至六個月之學費及生活費用。獎學金為期一年，如果該生之成績優異並有意繼續深造以便完成一項特殊學術計劃或課程，可以申請延長期限。申請上述獎學金者須於十一月廿三日呈交填妥之申請書。如有詢問及索取申請表格者可於下列時間親臨香港中環聯邦大廈十二樓德國駐港領事館：十一月五日（星期五），十一月九日（星期二）及十一月十二日（星期五）。

小評　公事使用中文合法化

立法局會議，通過修訂該……前已經展開熱烈討論，前港督對這問題……年來幾已全部附有中文。在這個中國……目前政府任何機構，以至若干公用事業機構，有關一般公文，凡與市民有接觸的……

三幅官地　招標開投

……限作狗房、馬房、獸類醫療所、鳥場、蔬果園及林場等用途。㊂新九龍內地段第五……

Kung Sheung News
香港灣仔　督印及承印
各部電話　編輯部：七三零七零六　採訪部：七二三零二七
電報掛號二……　出紙兩……